

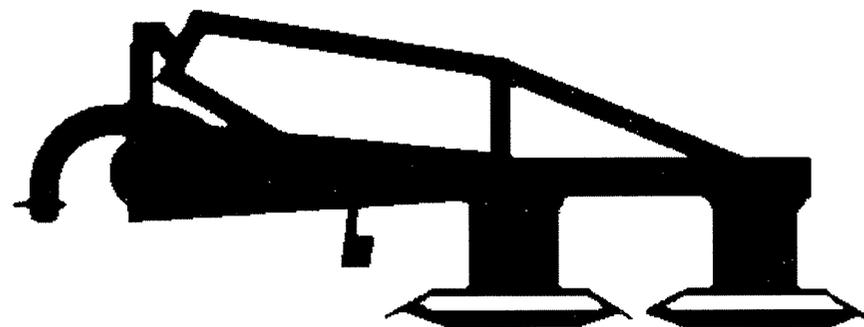
Ersatzteilliste  
Onderdelenlijst  
Spare parts list  
Liste de pieces de rechange  
Lista de piezas de recambio

---

# KM 24

---

Gültig ab Produktion Nr. (PIN)  
vanaf Produkt identiteitnr. (PIN)  
effective from ident no. (PIN)  
a partir du no d` gident. du produit (PIN)  
a partir de máquina no. (PIN)



**6405 101 -**

# Richtlinien für Ersatzteil (ET)-Bestellungen

Ersatzteil-Bestellungen sind über den zuständigen Händler einzureichen und müssen folgende Angaben enthalten:

1. Maschinentype und Fahrgestell-Nummer
2. Teile-Nummer und Benennung der gewünschten Ersatzteile
3. Menge der gewünschten Ersatzteile
4. Versandadresse mit Postleitzahl
5. Gewünschte Versandart (Bei Bahnversand auch Bestimmungsbahnhof)

Die Abbildungen in der Ersatzteilliste oder dem Mikrofiche entsprechen nicht immer genau dem Original Teil. Dieses kann sich im Zuge von Verbesserungen nach Fertigstellung der ET-Unterlagen geändert haben.

Für Teile, deren Bestell-Nummer nicht mit Sicherheit festgestellt werden kann, ist zur Vermeidung von Falschlieferungen ein Musterteil einzusenden.

Nicht zurückverlangte Muster werden verschrottet.

Frühzeitige Instandsetzung der Maschinen und Geräte schon im Winter, ersparen Zeit und Geld.

## Bitte beachten Sie:

...daß Neuauflagen von ET-Listen oder Mikrofiches vorher erschienene Auflagen ersetzen. Die neuesten ET-Listen bzw. Mikrofiches beinhalten alle technischen Änderungen, die seit Baubeginn durchgeführt wurden.

...daß ET-Listen und Mikrofiches-Neuauflagen infolge unterschiedlicher Aufbereitungszeit nicht gleichzeitig erscheinen.

## Hinweise auf Hydraulik- und Gelenkwellenteile

Bei Reparatur von Hydraulik-Zylindern und -Geräten empfehlen wir, nur Dichtungsteile auszuwechseln. Bei allen übrigen Teilen wollen Sie Zylinder bzw. Geräte anfordern.

Profilrohre, Schutzhälften und Schutztrichter sind beim Einbau auf erforderliche Länge zu kürzen.

**Wichtig:** Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile, die in unseren Werken stets nach der gleichen Methode hergestellt werden und gutes Passen sowie hervorragende Güte garantieren.

# D

**Bedeutung der Symbole, die in dieser ET-Dokumentation verwendet werden.**

**In Spalte "Pos.-Nr."**  
0.1 ohne Bild  
10.1 bezieht sich auf Bild Nr.10(Beispiel)

**In Spalte "Stück"**  
0 nach Bedarf

**In Spalte "Bemerkung"**  
+ ab Maschine Nr.  
- bis Maschine Nr.  
+A ab Baujahr  
-A bis Baujahr  
G Gruppe bestehend aus  
B siehe Bild-Tafel  
S siehe Seite  
N siehe Pos. Nr.  
X gehört zu Pos. Nr.  
W auf Wunsch  
V Exportvarianten  
( Länderkennzeichen z.B. (CH)=Schweiz  
D Durchmesser  
Z Zähnezahl  
R rechts  
L links  
E ersetzt

# Directives for Spare Parts orders

Orders are to be addressed to the competent dealer, and should include the following specifications:

1. Machine type and chassis number
2. Part number and designation of desired parts
3. Quantity desired
4. Exact address with PZN
5. Forwarding instructions

The illustrations given in Spare Parts Lists and microfiches do not correspond always to the original part since it could occur that the latter has been modified after the ultimate impression of the List.

For parts whose order number cannot be found out, you should enclose a sample in order to avoid any wrong delivery.

No reclaimed samples will be scraped.

Early maintenance works, already during Winter, save time and money.

## Please note:

Reprints of Spare Parts Lists or new microfiches replace former editions. The new lists and microfiches include all technical changes introduced during the whole development of the machines concerned.

Spare Parts Lists and microfiches cannot issue simultaneously, due to different times being required for elaboration.

## Tips on Hydraulics and P.T.O Shaft Parts

In case of repair of a hydraulic cylinder or control apparatus we recommend to replace the packings only. For all other parts, please make request for an exchange cylinder or control apparatus.

When fitting, shorten to the required length profiled tubes, protection tubes and funnel shaped guards.

**Important:** Please use exclusively original spare parts which are always manufactured according to the same process and thus ensure perfect matching and excellent quality.

# GB

## Signification of symbols as used in this Spare Parts list

	<b>in Column "Pos. Nr."</b>
0.1	not illustrated
10.1	relating to fig. No. 10 (example)
	<b>in Column "Parts"</b>
0	as required
	<b>in Column "Remarks"</b>
+	from machine No.
-	up to machine No.
+A	from year of construction
-A	until year of construction
G	group consisting of
B	see diagram No.
S	see page
N	see Pos. No.
X	refers to Pos. No.
W	on request
V	Variants for exportation
(	Country code, e. g. (CH)=Switzerland
D	diameter
Z	number of teeth
R	right-hand
L	left-hand
E	replacements

# Directives pour la commande de Pièces de Rechange

Des commandes doivent être adressées au concessionnaire compétent. Elles doivent contenir les indications suivantes:

1. Type de machine et numéro de châssis
2. Numéro de pièce et désignation des pièces désirées
3. Quantité désirée
4. Adresse avec code postal
5. Mode de livraison désiré

Lors d'une livraison par chemin de fer, indiquer également la gare de destination.

Les illustrations reproduites dans la liste de pièces de rechange et sur la microfiche ne correspondent pas toujours exactement à la pièce originale, étant donné que celle-ci peut avoir été modifiée après l'impression définitive de la liste.

Au cas où vous ne pourriez pas déterminer précisément le numéro d'une pièce, nous vous conseillons d'ajouter à votre ordre un échantillon pour éviter des livraisons incorrectes. Des échantillons qui n'avaient pas été réclamés, sont mis à la ferraille.

Si vous effectuez les travaux d'entretien déjà en hiver, vous épargnez beaucoup de temps et d'argent.

## Veillez noter les points suivants:

Les nouveaux tirages de listes de pièces de rechange et de microfiches remplacent toutes les listes et fiches antérieurement publiées. Ils contiennent toutes les modifications techniques apportées dès le début de construction. Les listes de pièces de rechange et les microfiches ne peuvent pas être publiées simultanément, étant donné que leur élaboration ne requiert pas le même temps.

## Conseils relatifs aux pièces du système hydr. et des arbres à cardan

Lors d'une réparation des vérins hydr. et des appareils de commande, il est recommandé de remplacer uniquement les pièces d'étanchéité. Pour toutes les autres pièces, demandez un appareil d'échange standard. Pour le montage, raccourcir les tubes profilés, les tubes de protection et la protection en entonnoir à la longueur nécessaire.

**Important:** N'utilisez que des pièces de rechange originales qui sont toujours produites suivant le même procédé et assurent un ajustage et une qualité excellents.

# F

## Signification des symboles utilisés dans cette de Pièces de Rechange

### En Colonne "Pos. No"

- 0.1 sans illustration
- 10.1 se réfère à fig. No. 10 (exemple)

### en Colonne "Pièces"

- 0 si besoin était

### en Colonne "Remarques"

- + à partir de machine No.
- jusqu'à machine No.
- +A à partir de l'année de fabrication
- A jusqu'à l'année de fabrication
- G groupe composé de
- B voir diagramme No.
- S voir page No.
- N voir Pos. No.
- X fait partie de Pos. No.
- W sur demande
- V Version pour exportation
- ( Code de pays, p. ex. V (CH)=Suisse
- D diamètre
- Z nombre de dents
- R à droite
- L à gauche
- E remplacé

# Directivas para el pedido de piezas de recambio

Los pedidos tienen que ser dirigidos al agente competente, y contener las indicaciones siguientes:

1. Tipo de máquina y número de chasis
2. Número de pieza y denominación de las piezas deseadas
3. Cantidad deseada
4. Senas y número postal
5. Instrucciones relativas a la expedición

En el caso de expedición por ferrocarril, indicar también la estación de destino.

Las ilustraciones reproducidas en la lista de piezas de recambio o en la ficha perforada con microfilm, no corresponden siempre exactamente a la pieza original puesto que esta última podía ser modificada después de la impresión definitiva de la lista.

Si Ud. no puede determinar precisamente un número de pieza, adjunte a su pedido una muestra para evitar expediciones incorrectas.

Si efectúa los trabajos de entretenimiento ya durante el invierno, economiza tiempo y dinero.

## Tenga Ud. en cuenta los puntos siguientes:

Nuevas ediciones de listas de piezas de recambio o de ficha perforadas con microfilm sustituyen listas o fichas anteriormente publicadas. Contienen todas las modificaciones técnicas introducidas desde el comienzo de la construcción.

Las listas de piezas de recambio y las fichas con microfilm no pueden publicarse simultáneamente, puesto que su elaboración requiere diferentes lapsos de tiempo.

## Consejos relativos al sistema hidráulico a los árboles cardán

En el caso de reparación de cilindros hidráulicos o aparatos de mando, recomendamos cambiar solamente las piezas de empaquetadura. Para todas las otras piezas, pedir un cilindro o aparato de recambio.

Para el montaje, acortar los tubos perfilados, los tubos de protección y la protección en forma de embudo a la longitud necesaria.

**Importante:** Emplee Ud. siempre piezas originales que son producidas siempre según el mismo Método de fabricación, y le aseguran, por consiguiente, un ajuste y calidad extraordinarios.

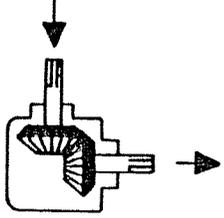
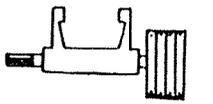
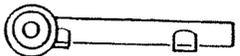
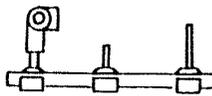
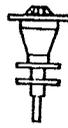
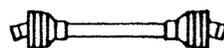
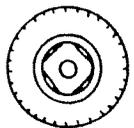
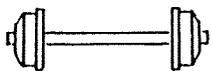
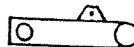
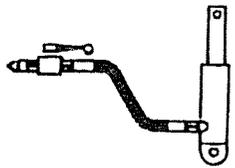
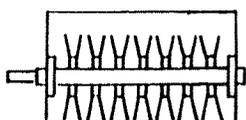
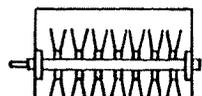
# E

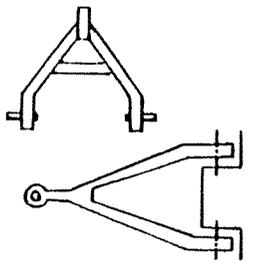
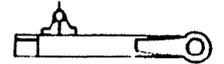
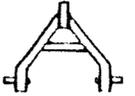
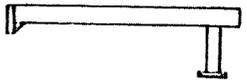
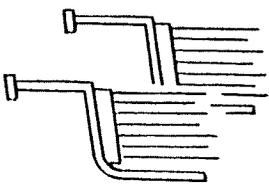
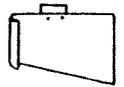
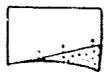
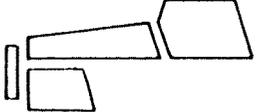
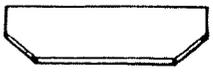
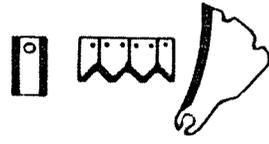
## Significación de los símbolos utilizados en esta Lista de Piezas de Recambio

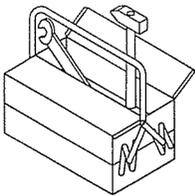
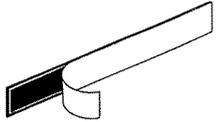
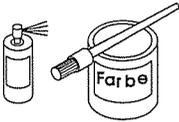
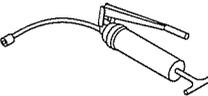
**en Columna "Pos. No."**  
0.1 no ilustrado  
10.1 se refiere a grab. No. 10 (ejemplo)

**en Columna "Piezas"**  
0 según necesidad

**en Columna "Observaciones"**  
+ a partir de máquina No.  
- hasta Máquina No.  
+A desde el año de construcción  
-A hasta el año de construcción  
G grupo compuesto de  
B véase diagrama No.  
S véase en página  
N véase pos. No.  
X forma parte de Pos. No.  
W a petición  
V Variantes para exportación  
( Code de país  
p. ej. V (CH) = Suiza  
D diámetro  
Z número de dientes  
  
R derecho  
L izquierdo  
E sustituye

	FUNKTIONSGRUPPEN KM/SM	FUNCTIONAL GROUPS KM/SM	GROUPES FONCTIONNELS KM/SM	GRUPOS FUNCIONALES KM/SM				
<b>B</b>		Antrieb, Getriebe, Gelenkwelle, Mähbalken Driver, Gear, Universal-joint drive shaft, cutter bar Commande, engrenage, arbre à cardans, barre de coupe Accionamiento, engranaje, árbol cardán, barra de corte						
<b>C</b>	 	Achse, Bereifung Axle, Tyres Axe, Pneus Eje, Neumaticos						
<b>D</b>		Hydraulikanlage Hydraulic equipment Equipement hydraulique Sistema hidráulico						
<b>E</b>		Conditioner Conditioner Conditionneur Acondicionador						

	FUNKTIONSGRUPPEN KM/SM	FUNCTIONAL GROUPS KM/SM	GROUPES FUNCTIONNELS KM/SM	GRUPOS FUNCIONALES KM/SM		
<b>F</b>		Rahmen, Anhängervorrichtung, Hauptträger, Stützfuß Chassis, hitch, main carrier, support foot Cadre, dispositif d'attelage, bras support principal, béquille Bastidor, dispositivo de enganche, soporte principal, pie de apoyo				
						
<b>G</b>		Leitorgane Swath shapers Dispositifs de formation d'andains Dispositivos para la formación de hileras				
						
<b>M</b>		Schutzvorrichtungen Safety devices Dispositifs de protection Dispositivos de seguridad				
						
<b>P</b>		Mähwerke, Schneidwerke, Klingen Cutter mechanisms and knives Dispositifs de coupe et lames Mecanismos de corte y cuchillas				
						

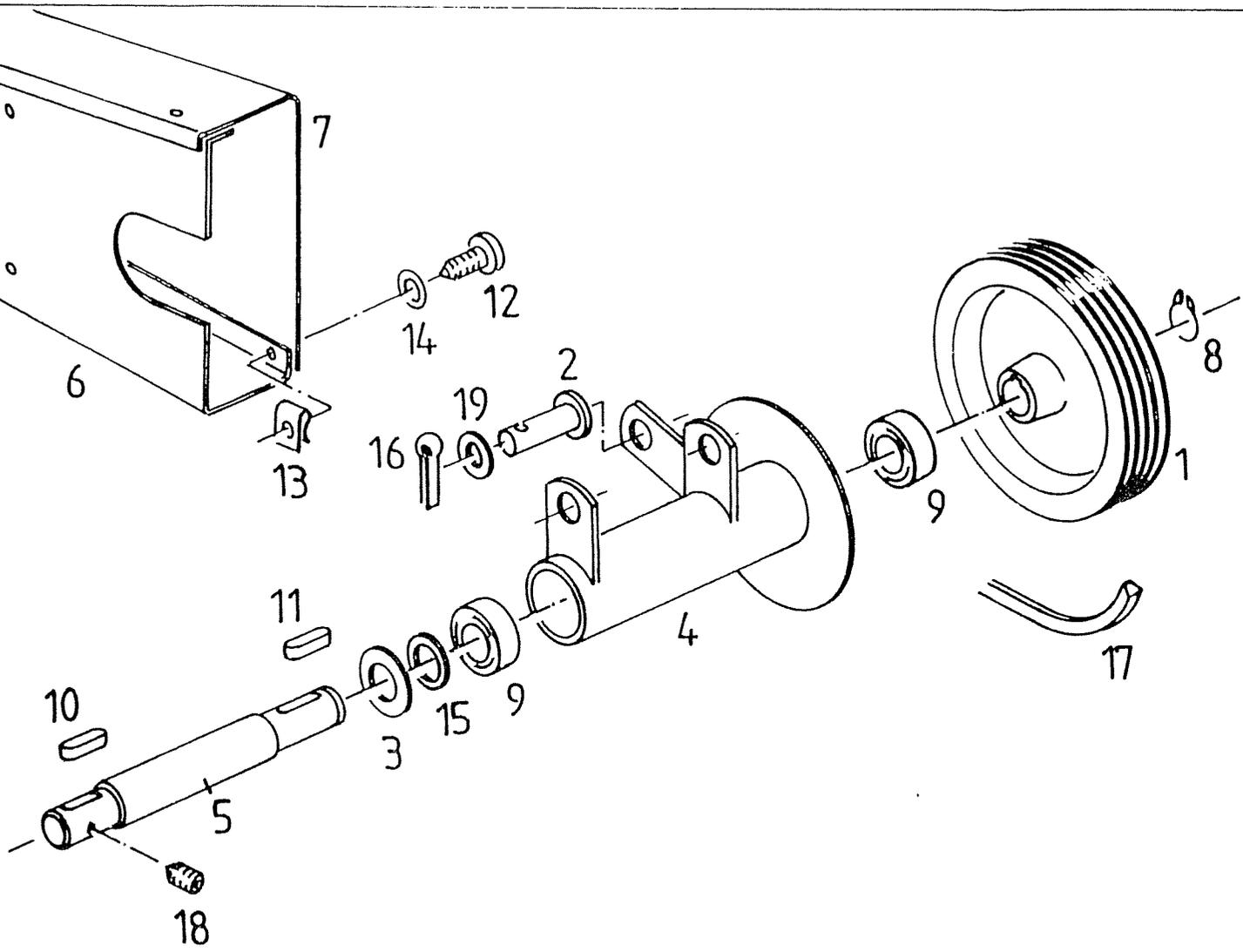
Bildtafel	Funktionsgruppen - Functional groups - Groupes fonctionnelles - Grupos funcionales					
U		Aufkleber Label Etiquette adhesive Ficha pegada	Farbe Paint Peinture Pintura	Fettpresse Grease gun Pompe à graisse Prensa engrase		
						

Bildtafel Diagram Diagramme Diagrama	Seite Page Pages Pagina	Benennung	Description	Designation	Denominacion
B01	11	ANTRIEBSKOPF MIT SCHUTZ	DRIV.HEAD WITH GUARD PLATE	TETE D.COMMANDE AVEC TILE DE PROTECTION	CABEZAL DE MANDO CON CHAPA PROTECTORA
B02	13	EINTRIEBSWELLE	INPUT SHAFT	ARBRE DE COMMANDE	ARBOL DE IMPULSION
B03	15	ANTRIEBSWELLE MIT KEGELRÄDER	DRIVING SHAFT WITH PINIONS	ARBRE DE COMMANDE AVEC PIGNONS	ARBOL DE IMPULSION CON ENGRANAJE CONICO
B04	17	SCHNEIDBALKEN	CUTTER BAR	BARRE COUPEUSE	BARRA DE CORTE
B05	19	TROMMELLAGERUNG	DRUM BEARING	LOGEMENT DU TAMBOUR	SUSPENS.DEL TAMBOR
B06	21	GELENKWELLE -11120	UNIV PROP SHAFT -11120	ARBRE A CARDANS -11120	ARBOL A CARDAN -11120
B07	23	STIFTFREILAUF -11120	FREE WHEEL -11120	ROUE LIBRE -11120	MARCHA LIBRE -11120
B08	25	GELENKWELLE B&P +11121 -30370	JOINT SHAFT B&P +11121 -30370	ARBRE ∫ CARDANS B&P +11121 -30370	EJE ARTICULADO B&P +11121 -30370
B09	27	FREILAUF B&P +11121	FREE WHEEL BYPY +11121	ROU LIBRE BYPY +11121	MARCHA LIBRE BYPY +11121
B10	29	GELENKWELLE B&P +30071	JOINT SHAFT B&P +30071	ARBRE ∫ CARDANS B&P +30071	EJE ARTICULADO B&P +30071
B11	31	FREILAUF B&P +30371	FREE WHEEL B&P +30371	ROU LIBRE B&P +30371	MARCHA LIBRE B&P +30371
F01	33	ZWISCHENBALKEN -6120	INTERMEDIATE BEAM -6120	BARRE INTERMEDIAIRE -6120	BARRA INTERMEDIA -6120
F02	35	ZWISCHENBALKEN +6121 -17820	INTERMEDIATE BEAM +6121 -17820	BARRE INTERMEDIAIRE +6121 -17820	BARRA INTERMEDIA +6121 -17820
F03	37	ZWISCHENBALKEN +17821	INTERMEDIATE BEAM +17821	BARRE INTERMEDIAIRE +17821	BARRA INTERMEDIA +17821
F04	39	SPANNSCHLOSS	TURNBUCKLE	MANCHON DE SERRAGE	TENSOR
F05	41	GERAETERAHMEN	THREE-POINT BRACKET	SUPPORT TROIS-POINTS	SOPORTE TRIPUNTAL
F06	43	ZUGSTREBE	PULL BAR	TIRANT	TIRANTE
M01	45	SCHUTZVORRICHTUNG	PROTECTION	PROTECTION	PROTECCION

---

Bildtafel Diagram Diagramme Diagrama	Seite Page Pages Pagina	Benennung	Description	Designation	Denominacion
M02	47	SCHUTZVORRICHTUNG ENGLAND	PROTECTION ENGLAND	PROTECTION ANGLAIS	PROTECCION CINGLAT
P01	49	MAEHTROMMEL	MOWER DRUM	TAMBOUR DE COUPE	TAMBOR DE CORTE
U01	51	WILDRETTEN W	LATERAL RAKE W	RATEAU LATERALE W	RASTRILLO LATERALE W
U02	53	BESCHRIFTUNG FARBE	INSCRIPTION COLOR	INSCRIPTION COULEUR	ETIQUETA PINTURA

B01



1 0 0 0 8 8 5 0 0

6405  
1.000885.00

ANTRIEBSKOPF  
MIT SCHUTZ

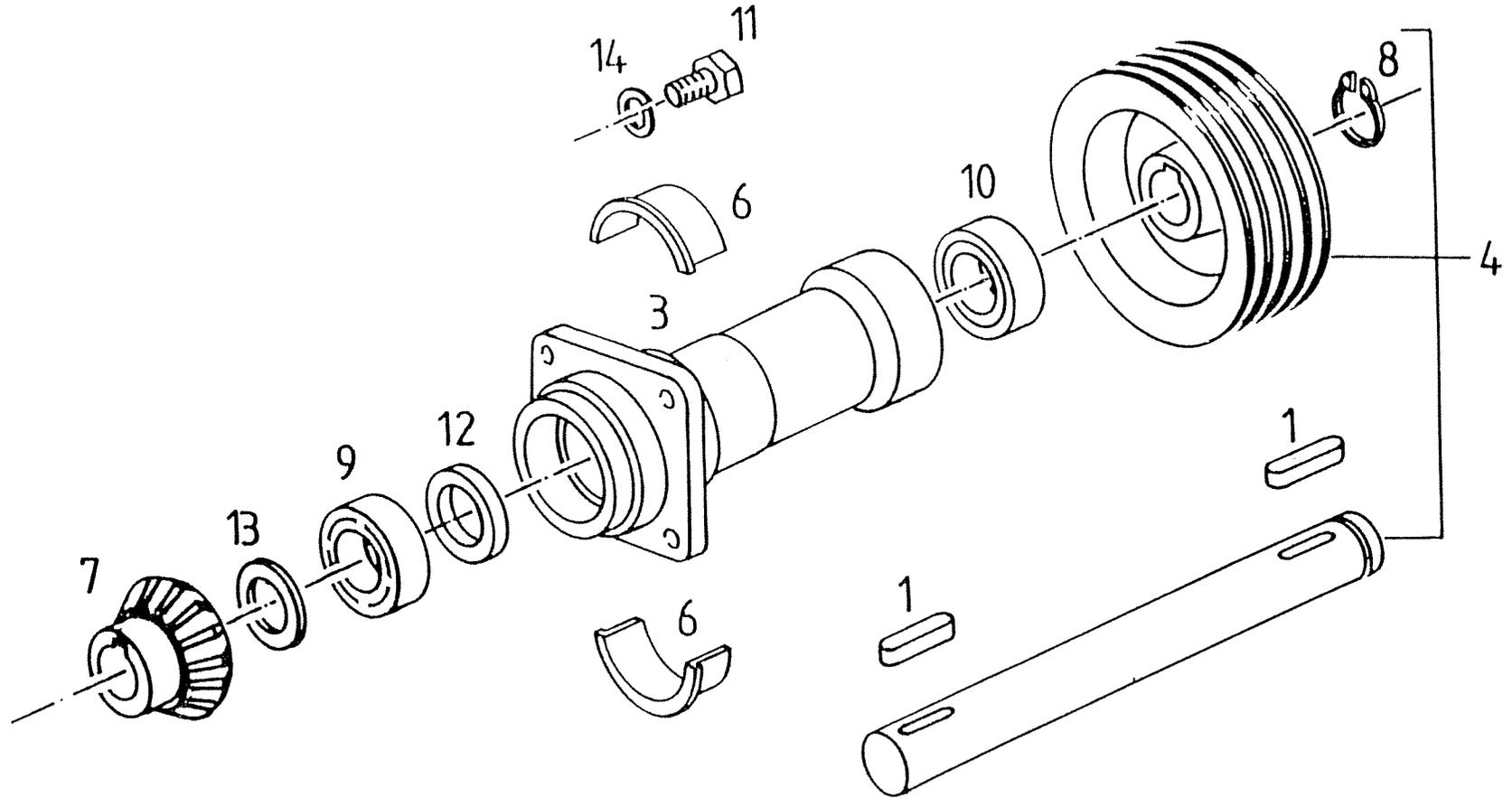
DRIV.HEAD  
WITH GUARD PLATE

TETE D.COMMANDE AVEC  
TTLE DE PROTECTION CABEZAL DE MANDO CON  
CHAPA PROTECTORA

Bildtafel B01  
Diagram  
Diagramme  
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qté.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0656 8464	1	Keilriemenscheibe	VEE-PULLEY	POULIE A GORGES	POLEA TRAPEZOIDAL	- 2120
1.1	1650 3133	1	Keilriemenscheibe	V-BELT PULLEY	POULIE COURR TRAP	POLEA ACANALADA	+ 2121
2	0620 9938	1	Bolzen 16x45x35 A3C	PIN	AXE	PERNO	- 17820
3	0629 6926	1	Scheibe	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
4	1 1093 020 530	1	Antriebskopf geschw.	HEAD PIECE	PIECE DE TETE	CABEZA	- 17820
4.1	0622 8411	1	Antriebskopf geschw.	HEAD PIECE	PIECE DE TETE	CABEZA	+ 17821
5	0656 3620	1	Antriebswelle für	DRIVE SHAFT	ARBRE DE COMMANDE	EJE DE IMPULSION	
6	0656 7647	1	VO SCHUTZBLECH	GUARD	TOLE DE PROTECTION	CHAPA PROTECTORA	
7	0656 8020	1	HI SCHUTZBLECH	GUARD	TOLE DE PROTECTION	CHAPA PROTECTORA	
8	0110 7742	1	Sich-Ring 30x1,5	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
9	0110 3067	2	Ri-lager 6306 -2RS	GR.BALL BEARING	ROULEM.R.A BILLES	COJ.DE BOLAS RAN.	- 17820
9.1	0113 6763	2	Ri-Lager 6206 -2RS	GR. BALL BEARING	ROULEM. R. A BILLES	COJ. DE BOLAS RAN.	+ 17821
10	0621 2426	1	Passfeder A 8x7x45	FITTING KEY	CLAVETTE D'AJUSTAGE	CHAVETA DE AJUSTE	
11	0656 8336	1	Paßfeder A 8x7x56	SUNK KEY	CLAVETTE ENCASTREE	CHAVETA DE AJUSTE	
12	0113 9273	5	B.S.5,5X16-F-H D7981	CHEESE HEAD SCREW	VIS TETE CYLINDR.	TORN. CAB. CILINDR.	
13	0621 4182	5	Schnappmu. 5,5-	NUT	ECROU	TUERCA	
14	0621 4189	5	Scheibe 6,4x18x2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
15	0621 4320	1	SCHB.30,5X44,0X1,5	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
16	0114 3005	2	Splint 4x45 A3C	SPLIT PIN	GOUILLE FENDUE	PASADOR ALETAS	- 17820
17	0621 2833	1	Keilriemen-Satz	SET OF BELTS	NAPPE DE COURROIES	JUEGO DE CORREAS	
18	0620 8935	1	Gewindestift DIN 914	THREADED PIN	GOUJON FILETE	PIEZA ROSCADA	
19	0621 4293	2	Scheibe 17x28x1	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	- 17820

B02



1	0	0	0	2	7	6	0	0
---	---	---	---	---	---	---	---	---

6405  
1.000276.00

EINTRIEBSWELLE

INPUT SHAFT

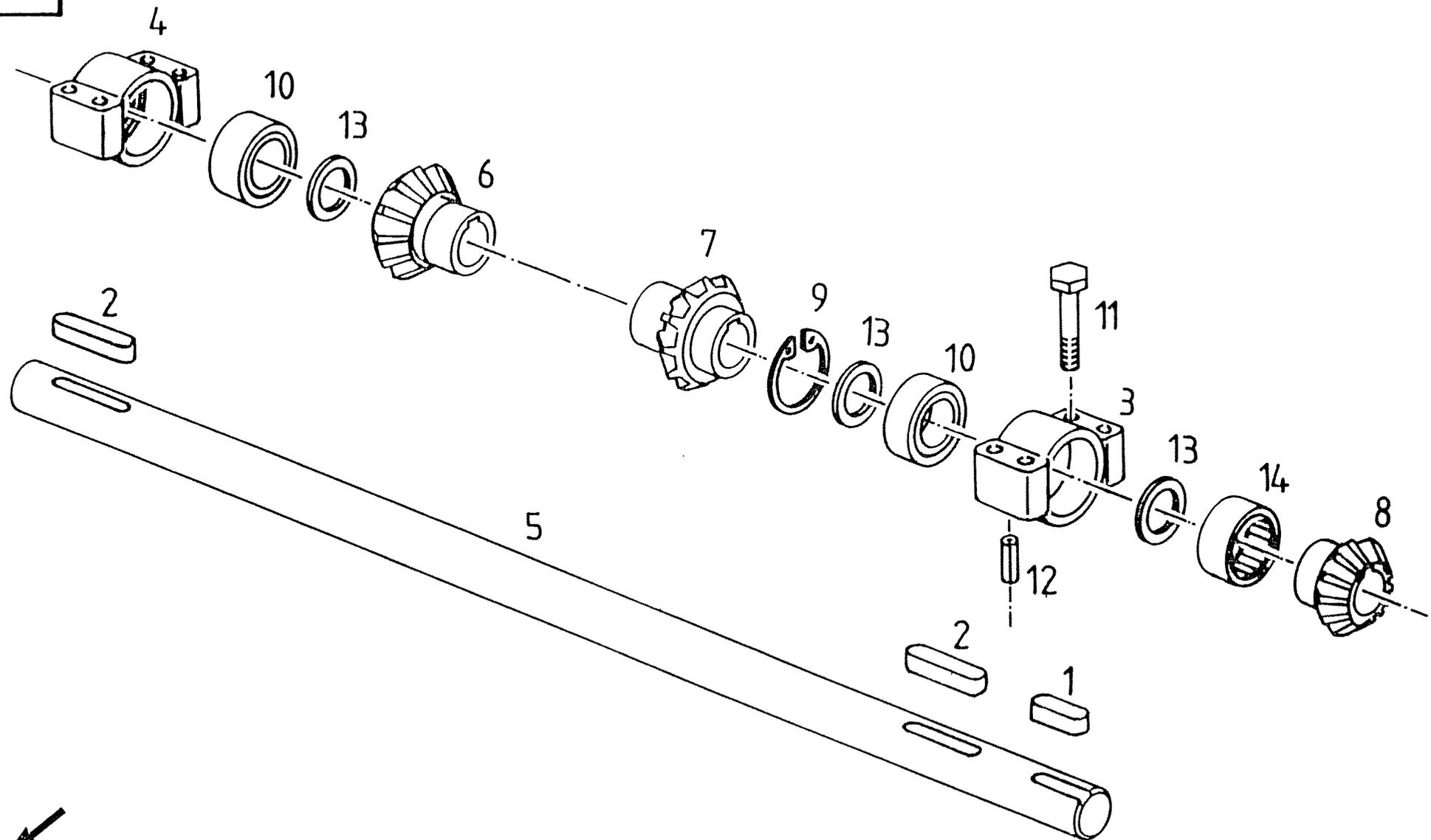
ARBRE DE COMMANDE

ARBOL DE IMPULSION

Bildtafel B02  
Diagram  
Diagramme  
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qté.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0622 8188	2	Paßfeder A 8x7x50	SUNK KEY	CLAVETTE ENCASTREE	CHAVETA DE AJUSTE	
3	0656 7354	1	Lagerrohr	BEARING TUBE	TUBE SUPPORT	TUBO DE SOPORTE	
4	0656 7388	1	Riemenschb. m. Welle	VEE PULLEY	POULIE A GORGES	POLEA TRAPEZOIDAL	
6	0656 7229	2	Buchsenhälfte	BUSH HALF	DEMI MANCHON	MITAD MANGUITO	
7	0656 7375	1	KEGELRAD	BEVEL GEAR	PIGNON CONIQUE	ENGRANAJE CONICO	- 120
7.2	0656 7375	1	KEGELRAD	BEVEL GEAR	PIGNON CONIQUE	ENGRANAJE CONICO	+ 6121
8	0110 7742	1	Sich-Ring 30x1,5	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
9	0112 2281	1	Ri-Lager 6306 -C3	GR.BALL BEARING	ROULEM.R.A BILLES	COJ.DE BOLAS RAN.	
10	0113 9003	1	RI-LAGER 6306	GR.BALL BEARING	ROULEM.R.A BILLES	COJ.DE BOLAS RAN.	
11	0111 2515	4	Shr. M 12x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
12	0621 1510	1	WD-Ring 30X52X7 BA	RADIAL SEAL RING	JOINT RADIAL	JUNTA RADIAL	
13	0621 4478	0	PASS-SCHB. 30X42X0,1	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
13.1	0621 4479	0	Paßscheibe 30x42x0,3	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
13.2	0113 8686	0	Pass-Schb. 30x42x0,5	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
13.3	0621 4481	0	Paßscheibe 30x42x1,0	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
14	0110 2801	4	Fedrg. A12 D128 A3C	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	

B03



1 0 0 0 2 7 5 0 0

6405  
1.000275.00

ANTRIEBSWELLE  
MIT KEGELRÄDER

DRIVING SHAFT  
WITH PINIONS

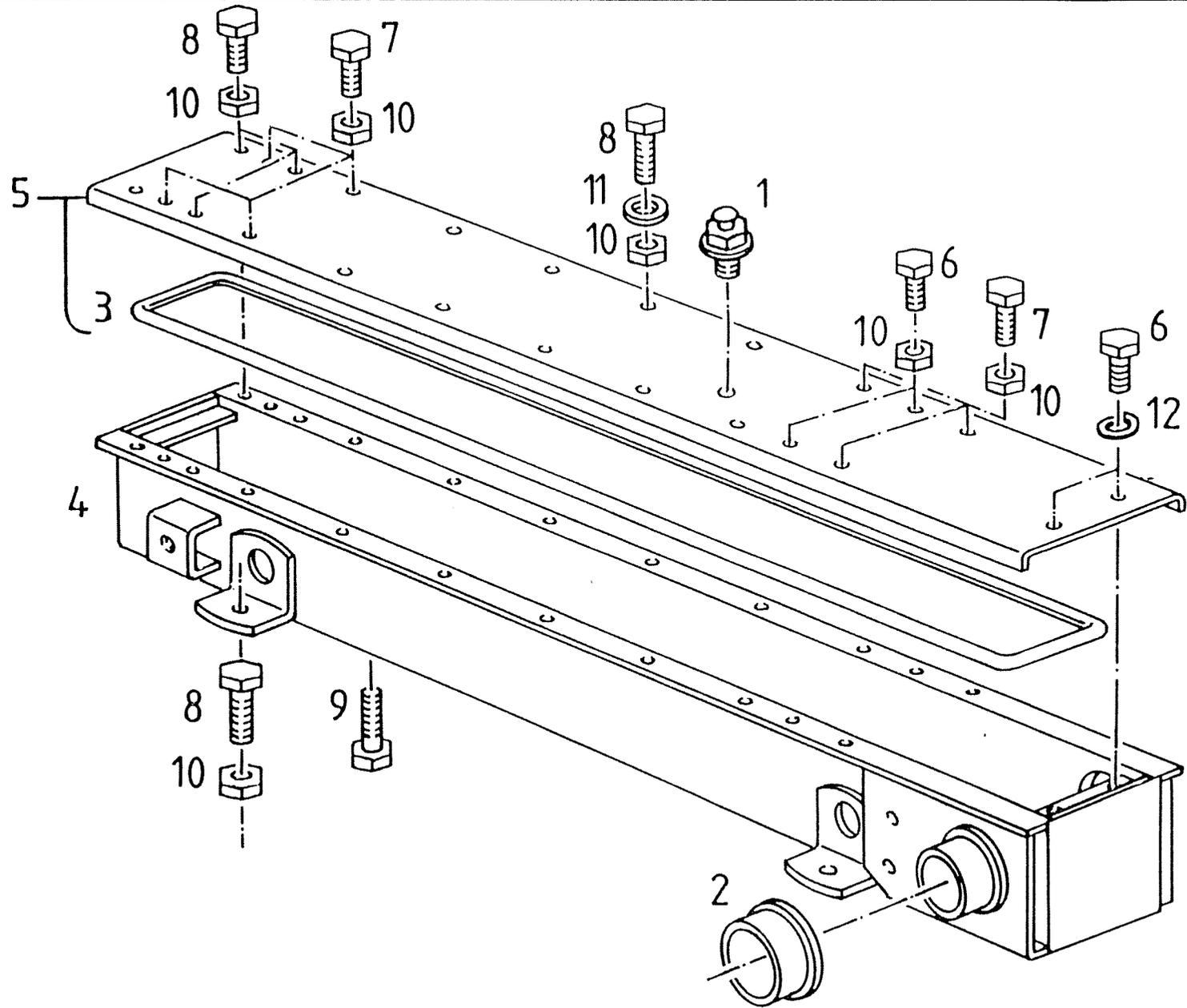
ARBRE DE COMMANDE  
AVEC PIGNONS

ARBOL DE IMPULSION  
CON ENGRANAJE CONICO

Bildtafel B03  
Diagram  
Diagramme  
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qté.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0622 8187	1	Passfeder A 8x7x36	SUNK KEY	CLAVETTE ENCASTREE	CHAVETA DE AJUSTE	
2	0622 8188	2	Paßfeder A 8x7x50	SUNK KEY	CLAVETTE ENCASTREE	CHAVETA DE AJUSTE	
3	0656 7351	1	LAGER	BRACKET	PALIER	SOPORTE	
4	0656 7352	1	LAGER	BEARING/SUPPORT	PALIER/SUPPORT	SOPORTE/COJINETE	
5	0656 7231	1	ANTRIEBSWELLE	DRIVE SHAFT	ARBRE DE COMMANDE	EJE DE IMPULSION	
6	0656 7375	1	KEGELRAD	BEVEL GEAR	PIGNON CONIQUE	ENGRANAJE CONICO	- 120
6.2	0656 7375	1	KEGELRAD	BEVEL GEAR	PIGNON CONIQUE	ENGRANAJE CONICO	+ 6121
7	0656 7374	1	KEGELRAD	BEVEL GEAR	ENGREN CONIQUE	RUEDA CONICA	- 120
7.2	0656 7374	1	KEGELRAD	BEVEL GEAR	ENGREN CONIQUE	RUEDA CONICA	+ 6121
8	0656 7376	1	KEGELRAD	BEVEL GEAR	PIGNON CONIQUE	ENGRANAJE CONICO	- 120
8.2	0656 7376	1	KEGELRAD	BEVEL GEAR	PIGNON CONIQUE	ENGRANAJE CONICO	+ 6121
9	0110 7844	1	Sich-Ring 62x2	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
10	0110 9050	2	RI-LAGER 6206	GR. BALL BEARING	ROULEM. R. A BILLES	COJ. DE BOLAS RAN.	
11	0620 9251	8	Shr. M 10x60	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. CAB. HEXAGONAL	
12	0111 5449	4	SP.ST.D1481- 6 X	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
13	0621 4478	0	PASS-SCHB. 30X42X0,1	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
13.1	0621 4479	0	Paßscheibe 30x42x0,3	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
13.2	0113 8686	0	Pass-Schb. 30x42x0,5	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
13.3	0621 4481	0	Paßscheibe 30x42x1,0	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
14	0117 3479	1	Nadelhülse HK 4516	NEEDLE BEARING	ROULEM.AIGUILLES	COJINETE DE AGUJAS	

B04



1 0 0 0 2 7 4 0 0

6405  
1.000274.00

SCHNEIDBALKEN

CUTTER BAR

BARRE COUPEUSE

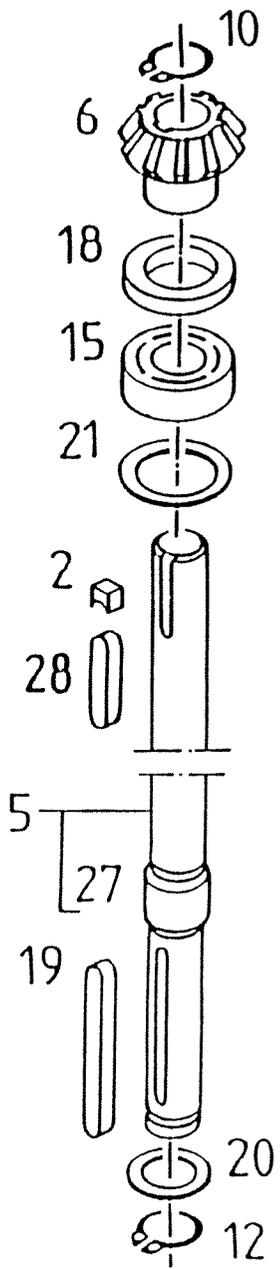
BARRA DE CORTE

Bildtafel B04  
Diagram  
Diagramme  
Diagrama

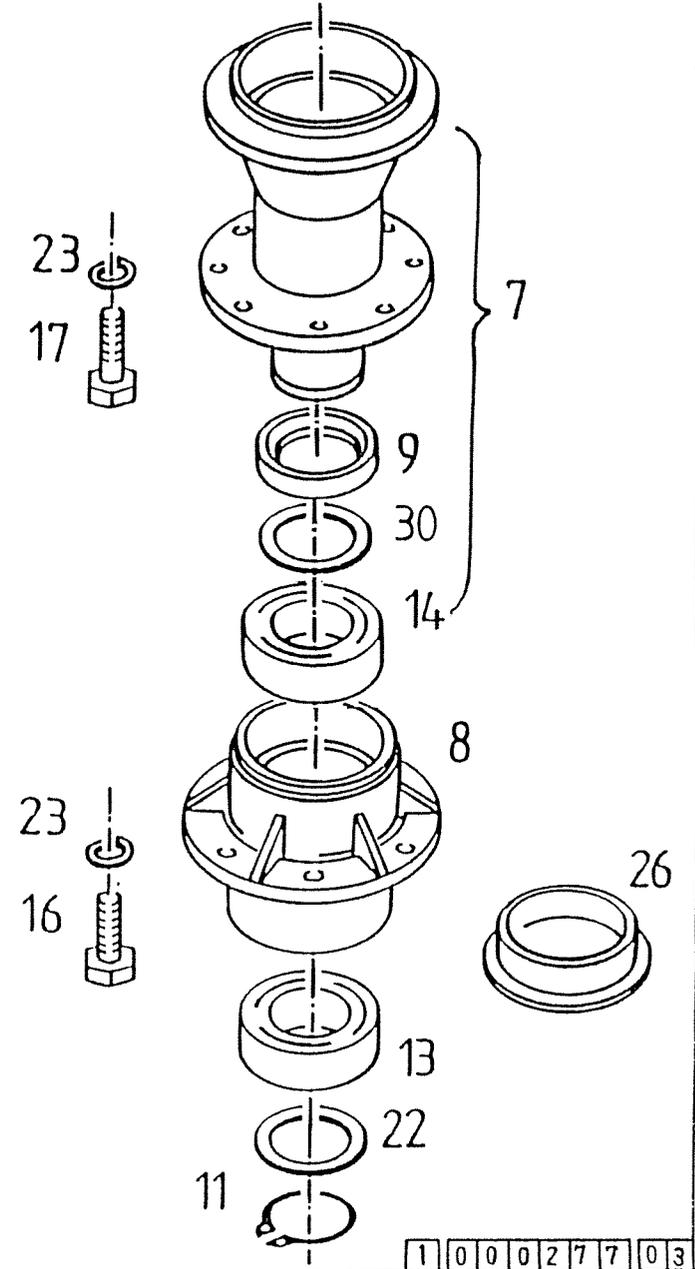
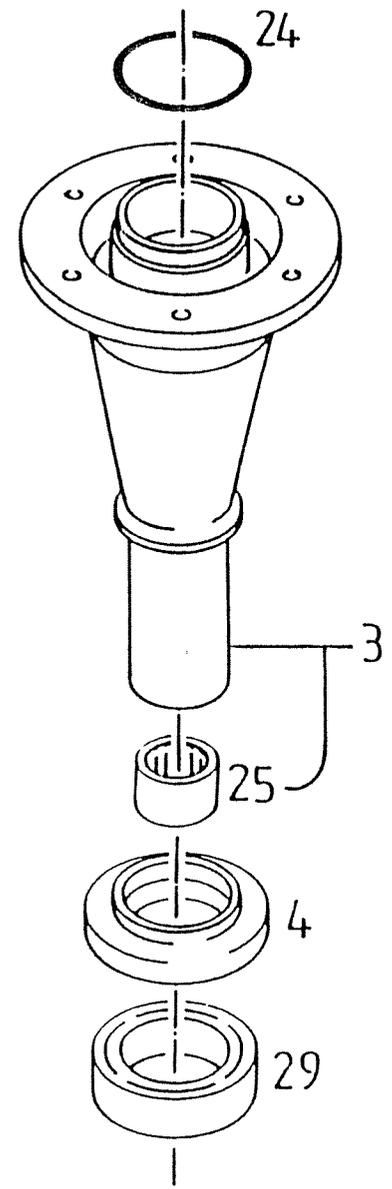
---

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0622 8093	1	ENTLUEF.VENT.	AIR VALVE	SOUPAPE D'AERATION	VALV.EVAC.DE AIRE	
2	0622 8342	1	Buchse	BUSH	MANCHON	MANGUITO	
3	0622 8345	1	Abdichtschnur	PACKING CORD	CORDE DE GARNITURE	CUERDA DE EMPAQUET.	
4.1	0656 1568	1	HAUPTTRAEGER GESCHW.	MAIN CARRIER	SUPPORT PRINCIPAL	SOPORTE PRINCIPAL	+ 17821
5	0656 1566	1	DECKEL VORM.	COVER	COUVERCLE	TAPA	
6	0111 2418	4	Shr. M 10x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
7	0111 2407	20	Shr. M 10x20 D933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
8	0111 2429	4	Shr. M 10x30 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
9	0117 7466	8	SHR. H2091 DIN 933	HEX.BOLT	VIS 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
10	0620 9768	20	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
12	0110 2800	2	Fedrg. A10 DIN 128	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	

B 05



1



1 0 0 0 2 7 7 0 3

6405  
1.000277.03

TROMMELLAGERUNG

DRUM BEARING

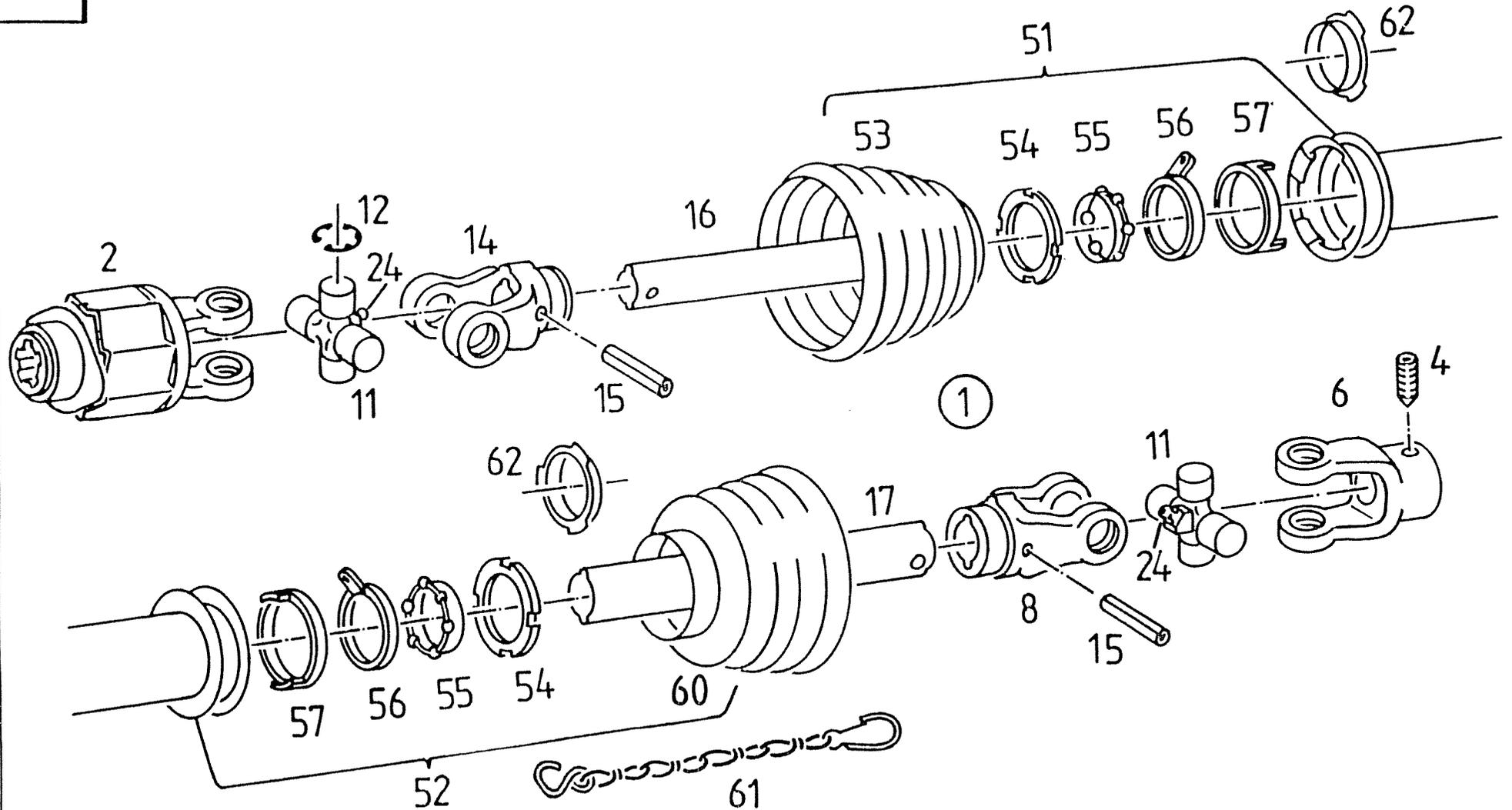
LOGEMENT DU TAMBOUR

SUSPENS.DEL TAMBOR

Bildtafel B05  
Diagram  
Diagramme  
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	1 1071 019	900	2 TROMMELLAGERUNG	BEARING HOUSING	TROMPETTE	TROMPETA	
2	0622 8186		2 FILZSTOPFEN	FELT PLUG	BOUCHON FEUTRE	TAPON FIELTRO	
3	0658 0082		2 FL.LAGERROHR	BEARING TUBE	TUBE SUPPORT	TUBO DE SOPORTE	
4	0622 8340		2 Schutzkappe	GUARD	COUVERCLE PROTECTION	CAPO DE PROTECCION	
5	0658 0765		2 Antriebswelle vollst	DRIVE SHAFT	ARBRE DE COMMANDE	EJE DE JMPULSION	
6	0656 7377		2 KEGELRAD	BEVEL GEAR	PIGNON CONIQUE	ENGRANAJE CONICO	- 120
6.2	0656 7377		2 KEGELRAD	BEVEL GEAR	PIGNON CONIQUE	ENGRANAJE CONICO	+ 6121
7	0658 9632		2 Nabe mit Lager	HUB	MOYEU	CUBO	G 9+14.1+30
8	0656 7235		2 Nabe f. Gleitteller	HUB	MOYEU	CUBO	
9	0656 7237		2 STUETZRING	RING	BAGUE	ANILLO	
10	0110 7737		2 Sich.Ring 25x1,2	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
11	0110 7760		2 Sich.Ring 45x1,75	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
12	0113 3010		2 Sich-Ring 25x2	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
13	0113 7016		2 Rillklag 6209 2RS-C3	GR. BALL BEARING	ROULEM.R.A BILLES	COJ.DE BOLAS RAN.	- 34570
13.1	0114 3096		2 RI-LAGER 6209 - Z	BALL BEARING	ROUL RAINURE BILLE	COJ.BOLAS FIJO	+ 34571
14	0110 1032		2 Ri-lager 6210 -2Z	GR.BALL BEARING	ROULEM.R.A BILLES	COJ.DE BOLAS RAN.	- 31770
14.1	0113 9920		2 Ri-Lager 6210 -2Z	BALL BEARING	ROUL RAINURE BILLE	COJ.BOLAS FIJO	+ 31771
15	0110 2964		2 Ri.-Lager 6305-2Z C3	GR.BALL BEARING	ROULEM.A BILLES	RODAM.DE BOLAS	
16	0111 2407		16 Shr. M 10x20 D933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
17	0111 2418		16 Shr. M 10x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
18	0621 1567		2 Wdr A 40X 62X 7 NB	SEAL-RING	JOINT	JUNTA	
19	0621 2435		2 Passfeder A 8x7x80	FITTING KEY	CLAVETTE D'AJUSTAGE	CHAVETA DE AJUSTE	
20	0621 4474		0 PASS-SCHB. 25x35x0,1	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
20.1	0621 4475		0 Paßscheibe 25x35x0,3	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
20.2	0621 4476		0 Paßscheibe 25x35x0,5	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
20.3	0621 4477		0 Pass-Schb. 25x35x1	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
21	0113 2686		0 PASS-SCHB. 50X62X0,1	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
21.1	0113 2687		0 PASS-SCHB. 50X62X0,3	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
21.2	0113 2688		0 Pass-Schb. 50x62x0,5	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
21.3	0621 4504		0 Pass-Schb. 50x62x1	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
22	0621 4497		0 Pass-Schb. 45x55x0,1	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
22.1	0621 4498		0 Pass-Schb. 45x55x0,3	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
22.2	0621 4499		0 Paßscheibe 45x55x0,5	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
22.3	0621 4500		0 Paßscheibe 45x55x1,0	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
22.4	0621 4603		2 Stützscheibe 45x55x2	SUPPORT PLATE	PLAQUE SUPPORT	PLACA SOPORTE	
23	0110 2800		24 Fedrg. A10 DIN 128	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
24	0121 1589		2 Rundring 70,0X3,5	RING	BAGUE	ANILLO	
25	0116 0017		2 N-hülse HK 3026	NEEDLE SLEEVE	DOUILLE A AIGUILLES	MANGUITO DE AGUJAS	
26	0622 8352		2 Verschlussstopfen	LOCKING SCREW	BOUCHON FILETE	TAPON ROSCADO	
27	0621 5125		2 Innenring	INNER RING	BAGUE INT.	ANILLO INT.	
28	0622 8184		2 Passfeder A 8x7x32	SUNK KEY	CLAVETTE ENCASTREE	CHAVETA DE AJUSTE	
29	0110 1032		2 Ri-lager 6210 -2Z	GR.BALL BEARING	ROULEM.R.A BILLES	COJ.DE BOLAS RAN.	
30	0621 4933		2 Nilosring 6210 ZAV	NILOS RING	ANNEAU NILOS	ANILLO NILOS	X 7

B06



6405  
1.000267.00

GELENKWELLE  
-11120

UNIV PROP SHAFT  
-11120

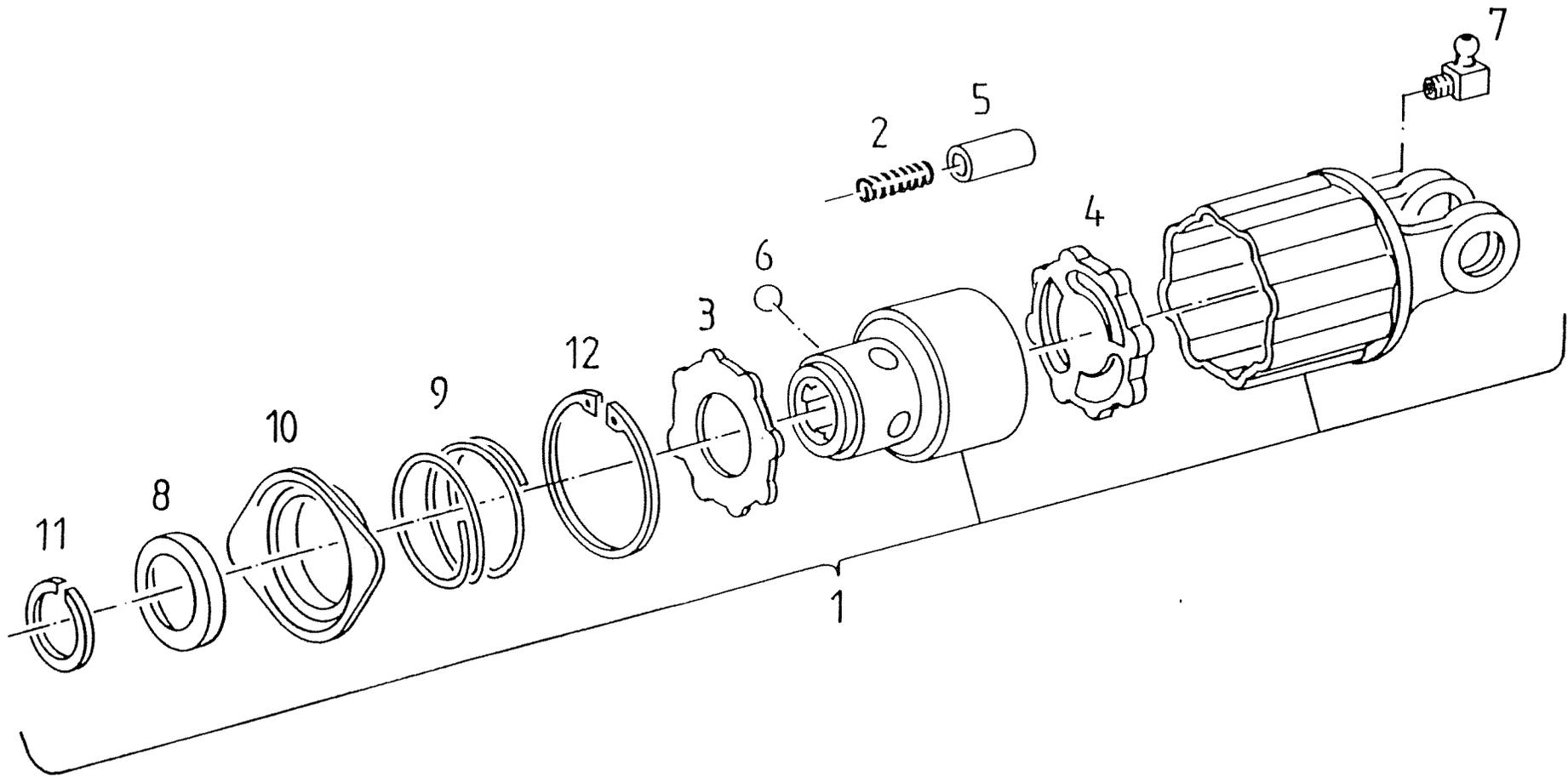
ARBRE A CARDAN  
-11120

ARBOL A CARDAN  
-11120

Bildtafel B06  
Diagram  
Diagramme  
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0658 9015	1	Gelenkwelle WS	JOINT SHAFT	ARBRE A CARDAN	EJE ARTICULADO	
1.1	0658 9015	1	Gelenkwelle WS	JOINT SHAFT	ARBRE A CARDAN	EJE ARTICULADO	W
2	1650 1612	1	Sperrkeilfreilauf	freewheeld	roue libre	rueda libre	B B07
4	0620 8935	1	Gewindestift DIN 914	THREADED PIN	GOUJON FILETE	PIEZA ROSCADA	
6	0658 0087	1	ANSCHLUSSGABEL	FORK	CHAPE D'ARTICULATION	HORQUILLA	
8	0658 0155	1	SPANNSTIFT-GABEL	JOINT FORK	FOURCHE	HORQUILLA	
11	0658 0149	2	KREUZGARNITUR GR.210	JOINT CROSS	CROISILLON	CRUCETA	
12	0620 7347	8	SICH-RING 27X1,5	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
14	0658 0151	1	SPANNSTIFT-GABEL	JOINT FORK	FOURCHE	HORQUILLA	
15	0115 7382	2	Sp.St. D1481-10x65	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
16	0658 2428	1	PROFILROHR L-595	PROFILED TUBE	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
17	0658 2429	1	PROFILROHR L-580	PROFILED TUBE	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
24	0112 0697	2	Schmiernippel BM H2	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGRASADOR	
53	0658 2441	2	Schutztopf 84.01.09	PLASTIC CUP	GODET DE PROTECTION	PROTECCION PLASTICA	
53.1	0658 2445	1	SCHUTZTRICHTER RP6	GUARD	TOLE DE PROTECTION	CHAPA DE PROTECCION	
54	0658 0576	1	NUTENRING	GROOVED RING	ANNEAU RAINURE	ANILLO RANURADO	
55	0658 0401	2	KUGELHALTERRING	BALL RACE	BAGUE	ANILLO	
56	0658 0580	2	Haltering	RING	COLLIER	ABRAZADERA	
57	0658 0578	2	SCHIEBERING	RING	BAGUE	ANILLO	
60	0658 2441	1	Schutztopf 84.01.09	PLASTIC CUP	GODET DE PROTECTION	PROTECCION PLASTICA	
60.1	0658 2445	1	SCHUTZTRICHTER RP6	GUARD	TOLE DE PROTECTION	CHAPA DE PROTECCION	
61	1650 4077	1	HALTEKETTE	CHAIN	CHAINE	CADENA	
62	1650 4075	2	GLEITRING	RING	BAGUE	ANILLO	

B07



1 0 0 0 2 6 8 0 0

6405  
1.000268.00

STIFTFREILAUF  
-11120

FREE WHEEL  
-11120

ROUE LIBRE  
-11120

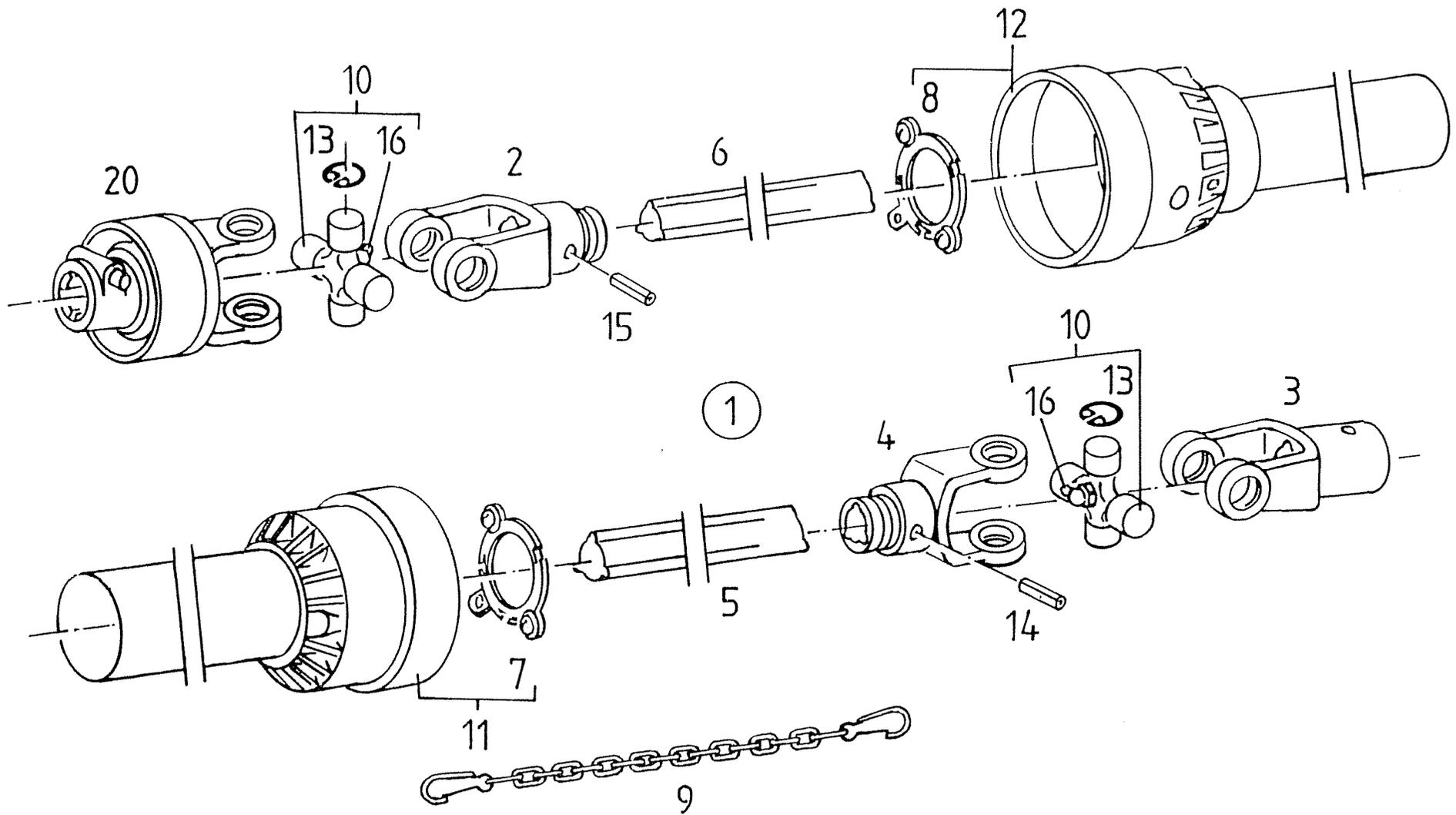
MARCHA LIBRE  
-11120

Bildtafel B07  
Diagram  
Diagramme  
Diagrama

---

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	1650 1612	1	Sperrkeilfreilauf	freewheeld	roue libre	rueda libre	B B06
2	0658 0135	6	DRUCKFEDER	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE PRESION	
3	0658 0137	1	DRUCKSCHEIBE	RING	BAGUE	ANILLO	
4	0658 0139	1	Mitnahmescheibe	DRIVING PLATE	FLASQUE	DISCO	
5	0658 0141	6	Zylinderrolle	ROLLER	ROULETTE	RODILLO	
6	0111 6963	3	KUG.12,70 KL.3 DIN	BALL	BILLE	BOLA	
7	0112 0700	1	Schmiernippel CM8x1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGR. A PRESION	
8	0658 0091	1	WINKELRING	RING	BAGUE	ANILLO	
9	0658 0090	1	DRUCKFEDER	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE PRESION	
10	0658 0089	1	SPERRHUELSE	LOCK	DISP. DE BLOCAGE	BLOQUE/ENCLAVAM.	
11	0110 0388	1	SPRENGRING SP 42	SPRING RING	BAGUE DE RETENUE	ANILLO MUELLE	
12	0110 7855	1	Sich-Ring 80x2,5	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	

B08



1 0 0 0 3 3 1 0 1

6405  
1.000331.01

GELENKWELLE B&P  
+11121 -30370

JOINT SHAFT B&P  
+11121 -30370

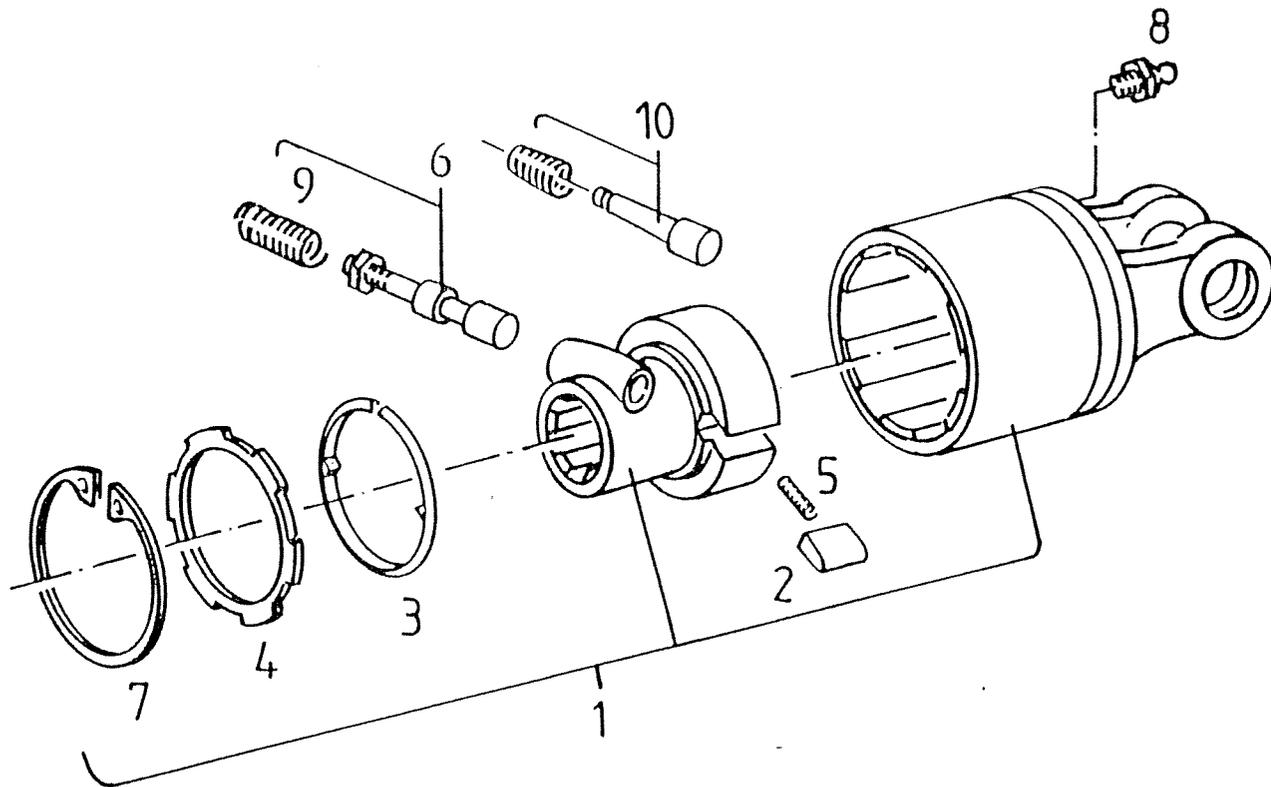
ARBRE | CARDANS B&P  
+11121 -30370

EJE ARTICULADO B&P  
+11121 -30370

Bildtafel B08  
Diagram  
Diagramme  
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	1650 2702	1	GEL.WELLE B&P				
2	0657 8568	1	Rillengabel	FORK	FOURCHE	HORQUILLA	
3	0658 2453	1	AUSSENGABEL	OUTER FORK	CHAPE EXT.	HORQUILLA EXT.	
4	0658 2452	1	INNENGABEL	INN.FORK	CHAPE INT.	HORQUILLA INT.	
5	0658 2461	1	PROFILROHR AUSSEN	PROFILED TUBE	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
6	0658 2460	1	PROFILROHR INNEN	PROFILED TUBE	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
7	0658 2468	1	LAUFRING	RING	BAGUE	ANILLO	- 24870
7.1	0656 4533	1	LAUFRING	RING	BAGUE	ANILLO	+ 24871
8	0658 2469	1	Laufring	RING	BAGUE	ANILLO	- 24870
8.1	0656 4534	1	LAUFRING	RING	BAGUE	ANILLO	+ 24871
9	0658 2482	2	HALTEKETTE	CHAIN	CHAINE	CADENA	
10	0658 2512	2	Kreuzgarnitur kompl.	JOINT	CROSS CROISSILLON	CRUCETA	
11	0656 4538	1	A-SCHÜTZHAELFTE	PROTECTION HALF	MOITIE DE PROTECTION	MEDIO PROTECCION	
12	0656 4536	1	I-SCHÜTZHAELFTE	PROTECTION HALF	MOITIE PROTECTION	MEDIO PROTECCION	
13	0110 0216	8	SICH-RING 27X1,2	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
14	0112 3863	1	Sp.Stift 8x60 D1481	dowel pin	goupille serrage	perno fiador	
15	0115 7365	1	SP.ST.D1481-8X55 A3C	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
16	0112 0698	2	SHM-NIPP.	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGR. A PRESION	
20	0658 0097	1	FREILAUF KPL. RA1/4	FREE WHEELING	ROUE LIBRE	RUEDA LIBRE	B B09

B09



1 0 0 0 5 3 5 0 1

6405  
1.000535.01

FREILAUF B&P  
+11121

FREE WHEEL BYPY  
+11121

ROU LIBRE BYPY  
+11121

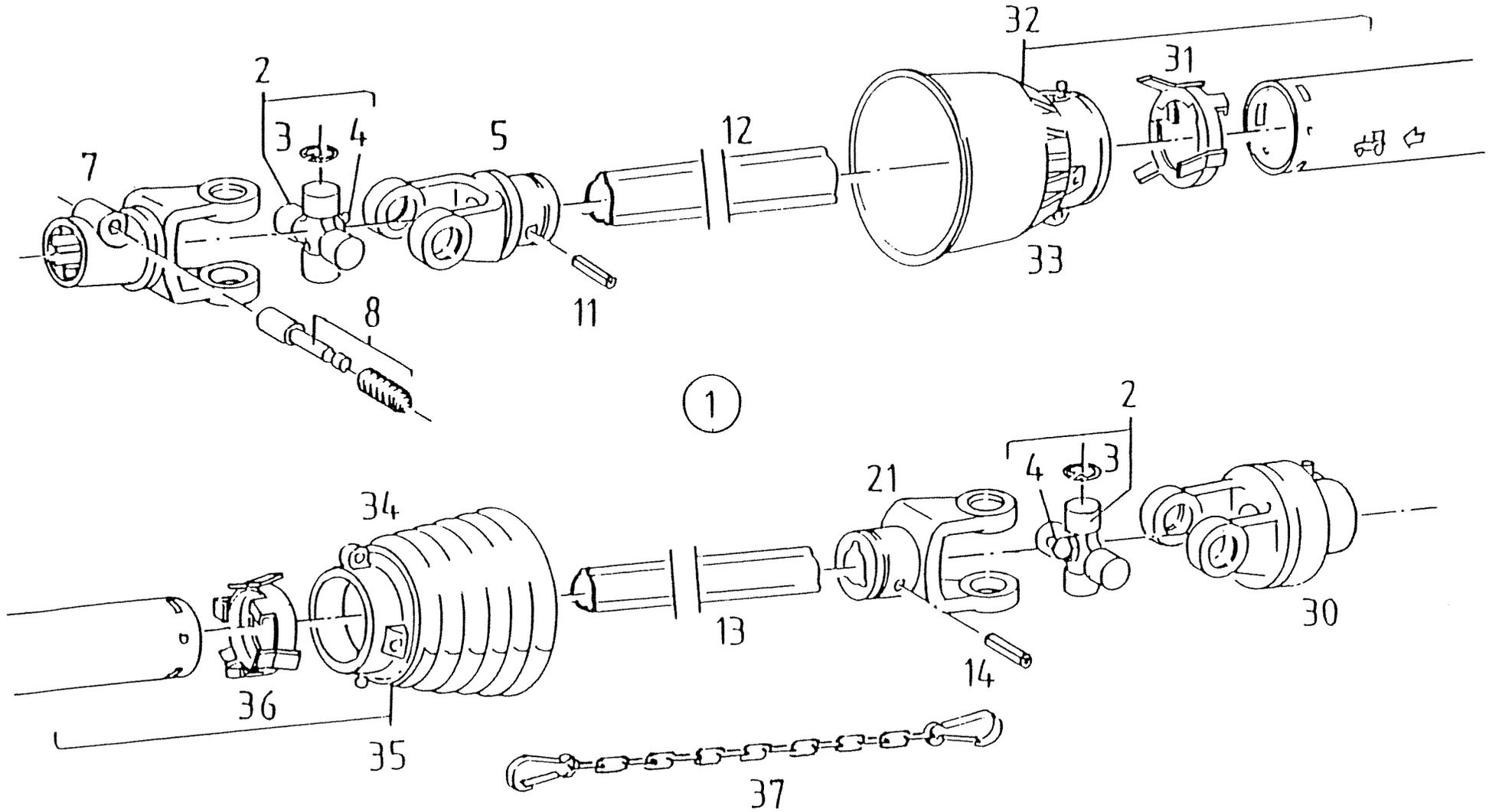
MARCHA LIBRE BYPY  
+11121

Bildtafel B09  
Diagram  
Diagramme  
Diagrama

---

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0658 0097	1	FREILAUF KPL. RA1/4	FREE WHEELING	ROUE LIBRE	RUEDA LIBRE	B B08
2	0658 2476	2	Sperrkörper	CAM	CAME	GATO	
3	0658 2477	1	ABDECKRING	COVERING RING	BAGUE	ANILLO	
4	0658 2479	1	VERSCHLUSSCHEIBE	COVER PLATE	RONDELLE DE FERMET.	ARANDELA DE STEJAR	
5	0658 2480	4	FEDER	SPRING	RESSORT	RESORTE	
6	0658 2514	1	Schiebestift kpl.	PIN	CHEVILLE	PERNO	
7	0113 8973	1	I-SICHRING 82X2,5	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
8	0621 5172	1	Schm.-Nippel A8x1,25	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR	ENGRASADOR	
9	0658 2481	1	DRUCKFEDER	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE PRESION	
10	0656 1972	1	SCHIEBESTIFT KPL	PIN	GOUJON	PERNO	FEDER AUSSENL.

B10



6405  
1.001914.00

GELENKWELLE B&P  
+30071

JOINT SHAFT B&P  
+30071

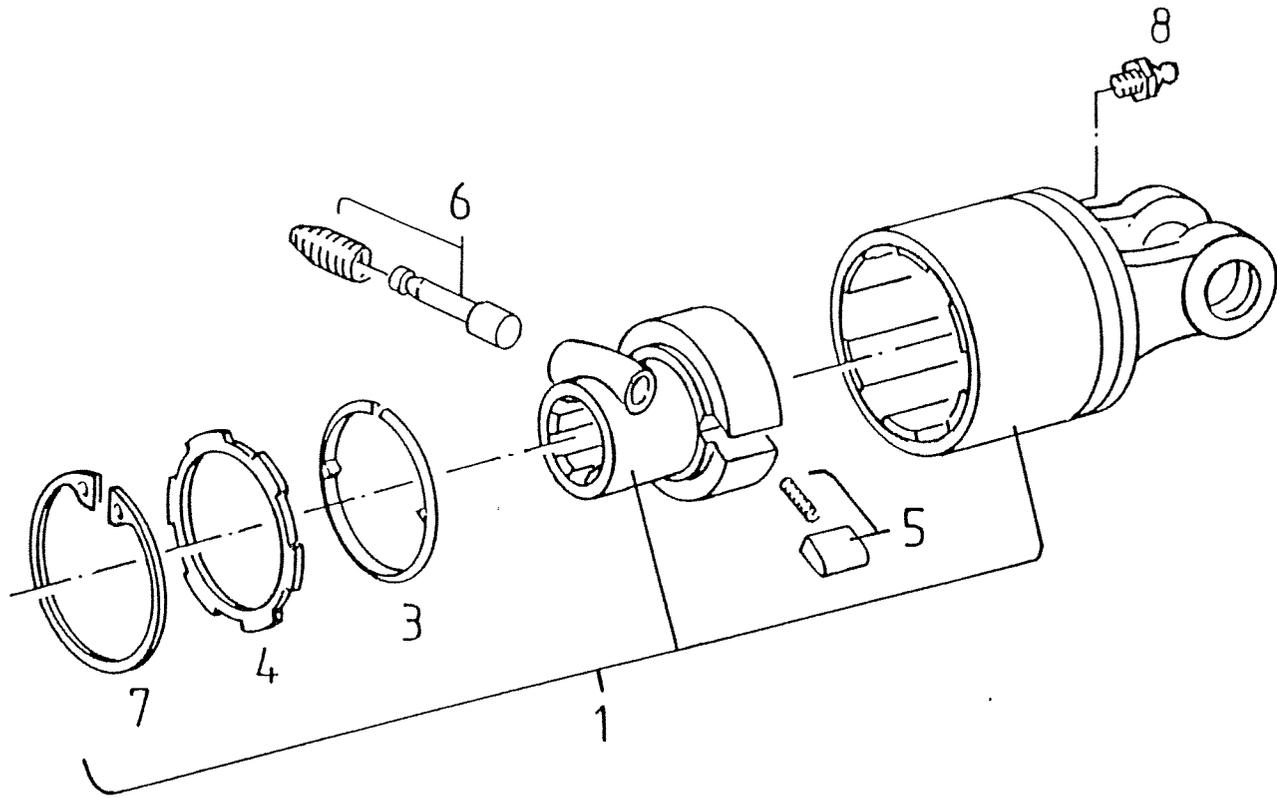
ARBRE | CARDANS B&P  
+30071

EJE ARTICULADO B&P  
+30071

Bildtafel B10  
Diagram  
Diagramme  
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0658 9015	1	Gelenkwelle WS	JOINT SHAFT	ARBRE A CARDAN	EJE ARTICULADO	
2	0658 2512	2	Kreuzgarnitur kompl.	JOINT	CROSS CROISSILLON	CRUCETA	
3	0110 0216	8	SICH-RING 27X1,2	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
4	0112 0697	2	Schmiernippel BM H2	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGRASADOR	
5	0658 2452	1	INNENGABEL	INN.FORK	CHAPE INT.	HORQUILLA INT.	
7	0657 8580	1	Aufsteckgabel	JOINT FORK	CHAPE D'ARTICULAT.	HORQUILLA DE ARTIC	
8	0656 1972	1	SCHIEBESTIFT KPL	PIN	GOUJON	PERNO	
11	0112 3863	1	Sp.Stift 8x60 D1481	dowel pin	goupille serrage	perno fiador	
12	1651 1017	1	PROFILROHR	PROFILE TUBE	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
13	0658 2460	8	PROFILROHR INNEN	PROFILED TUBE	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
14	0115 7365	1	SP.ST.D1481-8X55 A3C	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
21	0657 8568	1	Rillengabel	FORK	FOURCHE	HORQUILLA	
30	1651 1016	1	FREILAUF RA 1/4	FREEWHEEL ASSY.	ROUE LIBRE	MARCHA LIBRE	B B11
31	0656 4533	1	LAUFRING	RING	BAGUE	ANILLO	
32	1651 1022	1	A-Schutzhälfte	PROTECTION HALF	MOITIE PROTECTION	MEDIO PROTECCION	
33	1651 1019	1	TRICHTER KPL.F3-4	TUNDISH/FUNNEL	ENTONNOIR/TROMPET.	EMBUDO	
34	1651 1020	1	Trichter kpl. F 3-4	TUNDISH/FUNNEL	ENTONNOIR/TROMPET.	EMBUDO	
35	1651 1023	1	I-Schutzhälfte	PROTECTION HALF	MOITIE PROTECTION	MEDIO PROTECCION	
36	0656 4535	1	Schutztrichter	RING	BAGUE	ANILLO	
37	0658 2482	2	HALTEKETTE	CHAIN	CHAINE	CADENA	

B 11



1 0 0 0 5 3 5 0 2

6405  
1.000535.02

FREILAUF B&P  
+30371

FREE WHEEL B&P  
+30371

ROU LIBRE B&P  
+30371

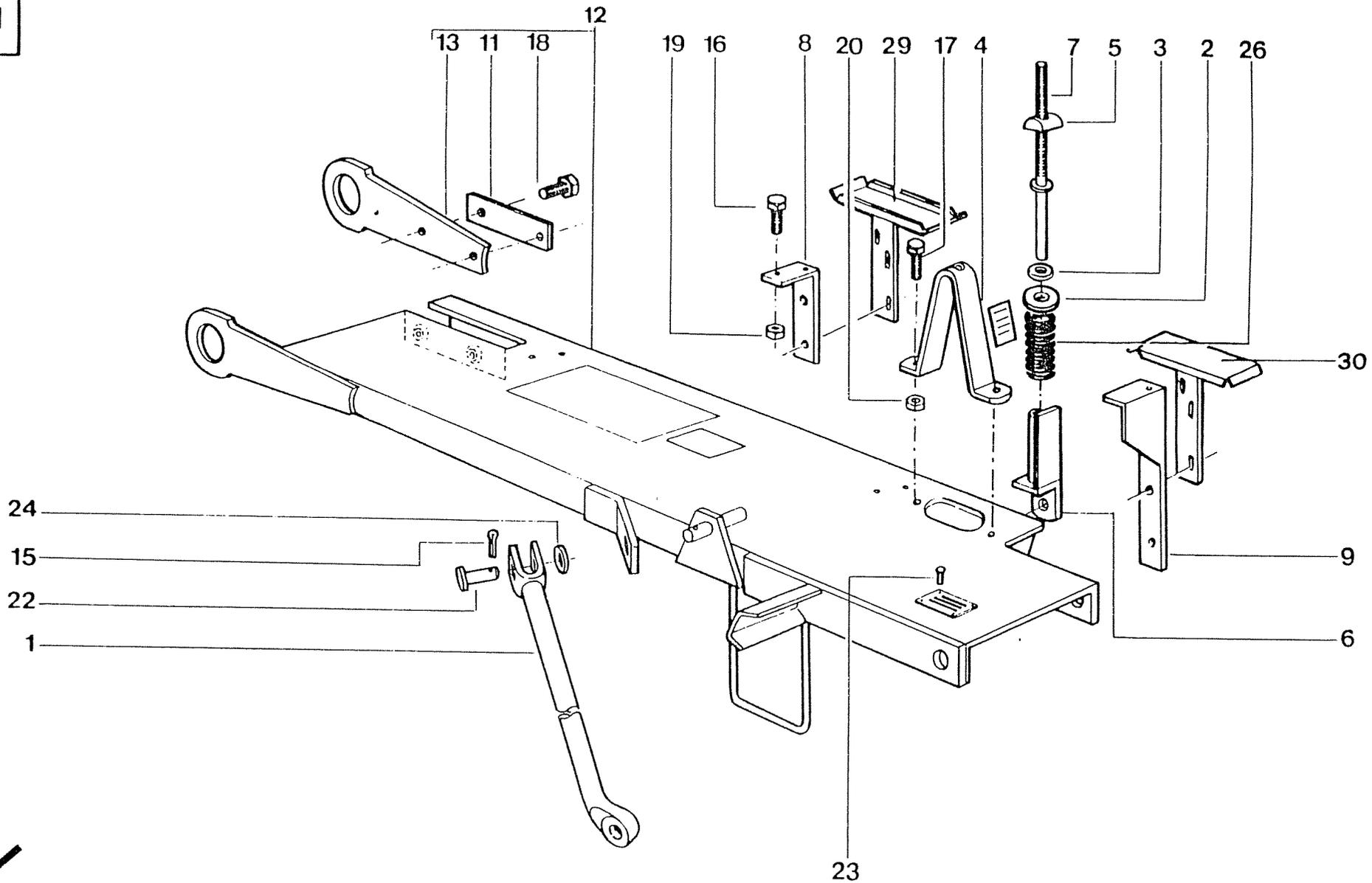
MARCHA LIBRE B&P  
+30371

Bildtafel B11  
Diagram  
Diagramme  
Diagrama

---

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	1651 1016	1	FREILAUF RA 1/4	FREEWHEEL ASSY.	ROUE LIBRE	MARCHA LIBRE	B B10
3	0657 8573	1	Abdeckring	RING	BAGUE/ANNEAU	ANILLO	
4	0657 8574	1	VERSCHLUSSSCHEIBE	DISHED PLUG	RONDELLE OBTURAT.	ARANDELA CIERRE	
5	0657 8579	3	Sperrkörper	CAM	CAME	CATO	
6	0656 1972	1	SCHIEBESTIFT KPL	PIN	GOUJON	PERNO	
7	0113 8973	1	I-SICHRING 82X2,5	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
8	1651 1021	1	SCHMIERNIPPEL	LUBE FITTING	RACCORD GRAISSEUR	NIPLE LUBRICACION	

F01



1 101027 10

6405  
1.101027.10

ZWISCHENBALKEN  
-6120

INTERMEDIATE BEAM  
-6120

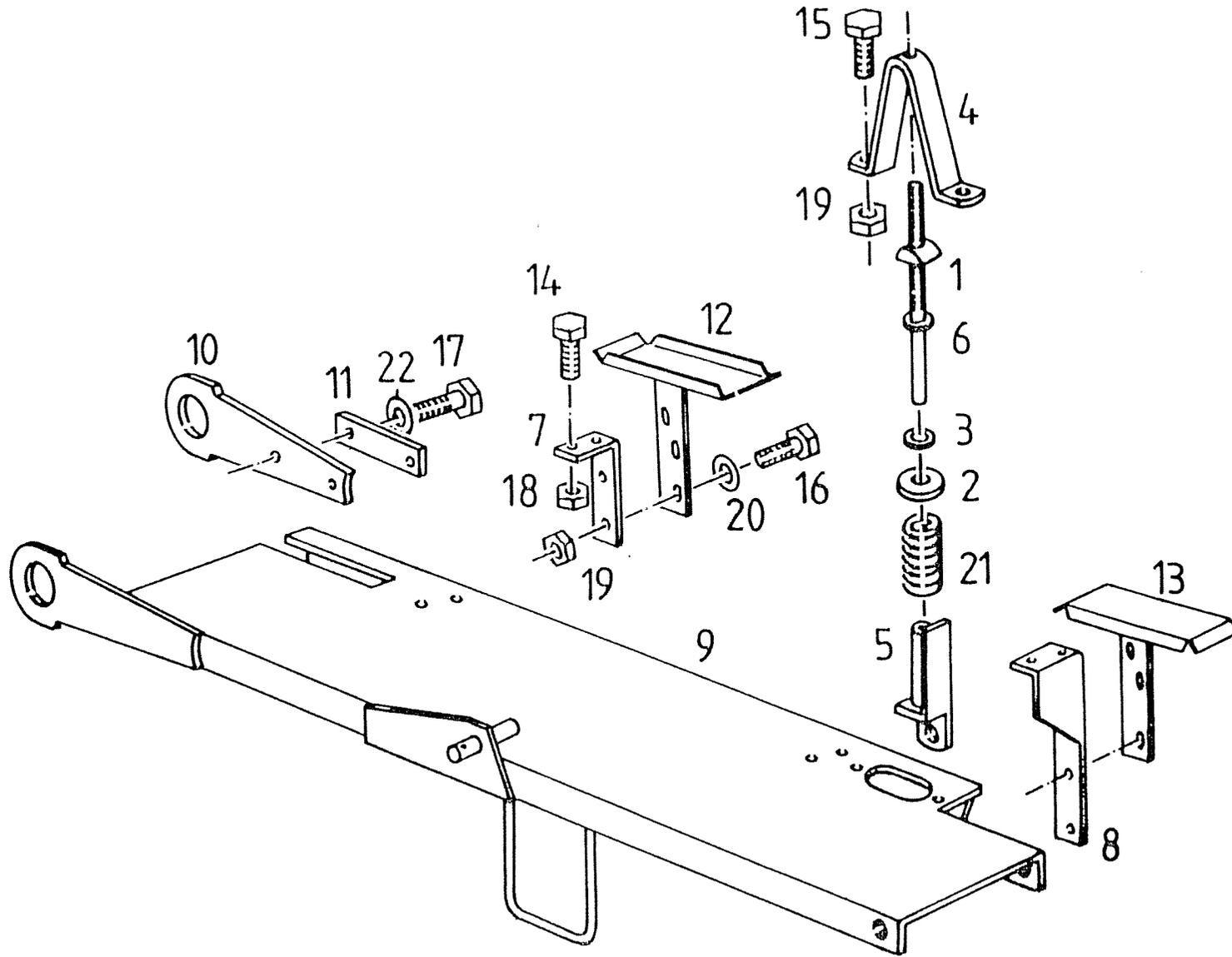
BARRE INTERMEDIAIRE  
-6120

BARRA INTERMEDIA  
-6120

Bildtafel F01  
Diagram  
Diagramme  
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0658 0058	1	STANGE	FIXING BAR	BARRE DE FIXATION	VARILLA	
2	0656 7742	1	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
3	0656 7741	1	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
4	0656 7932	1	BUEGEL	YOKE	ETRIER	ESTRIBO	
5	0656 7738	1	GEWINDESTUECK	ROLLER	ROULEAU	RODILLO	
6	0656 7737	1	BUEGEL GESCHW	YOKE	ETRIER	ESTRIBO	
7	0656 7735	1	GEWINDESTANGE GESCHW	THREADED BAR	TRINGLE FILETEE	VARILLA ROSCADO	
8	0623 1038	1	BUEGEL RE.	YOKE	ETRIER	ESTRIBO	
9	0656 7981	1	BUEGEL LI GESCHW	YOKE	ETRIER	ESTRIBO	
11	0623 1806	1	LASCHE	CLIP	ECLISSE	ECLISA	
12	0656 8022	1	ZWISCHENBALKEN	INTERMEDIATE CARRIER	SUPPORT INTERMED.	SOPORTE INTERMEDIO	
13	0656 7384	1	Platte	HINGED PLATE	PLAQUE D'ART.	PLACA ARTICULADA	
15	0114 0002	1	SPLINT 5 X 45	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
16	0111 2333	4	Shr. M 8x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
17	0111 2418	4	Shr. M 10x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
18	0620 9486	2	Shr.M12x35 D933 10.9	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
19	0110 4944	4	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
20	0620 9768	4	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
22	0621 0037	1	BLZ.D1434-18H11X 50X	PIN	AXE	PERNO	
23	0111 5301	4	HRD.KERBNGL	NAIL	CLOU	CLAVO	
24	0621 4298	1	Scheibe 19x30x1,5	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
26	0621 5456	1	D.FED. 9,0/40,0/160	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE PRESION	
29	0656 7999	1	Führungsblech außen	VEE BELT GUIDE	ETRIER DE GUIDAGE	GUIA DE CORREA	
30	0656 7997	1	FUEHRUNGSBLECH INNEN	VEE BELT GUIDE	ETRIER DE GUIDAGE	GUIA DE CORREA	

F02



1 0 0 0 2 7 9 0 1

6405  
1.000279.01

ZWISCHENBALKEN  
+6121 -17820

INTERMEDIATE BEAM  
+6121 -17820

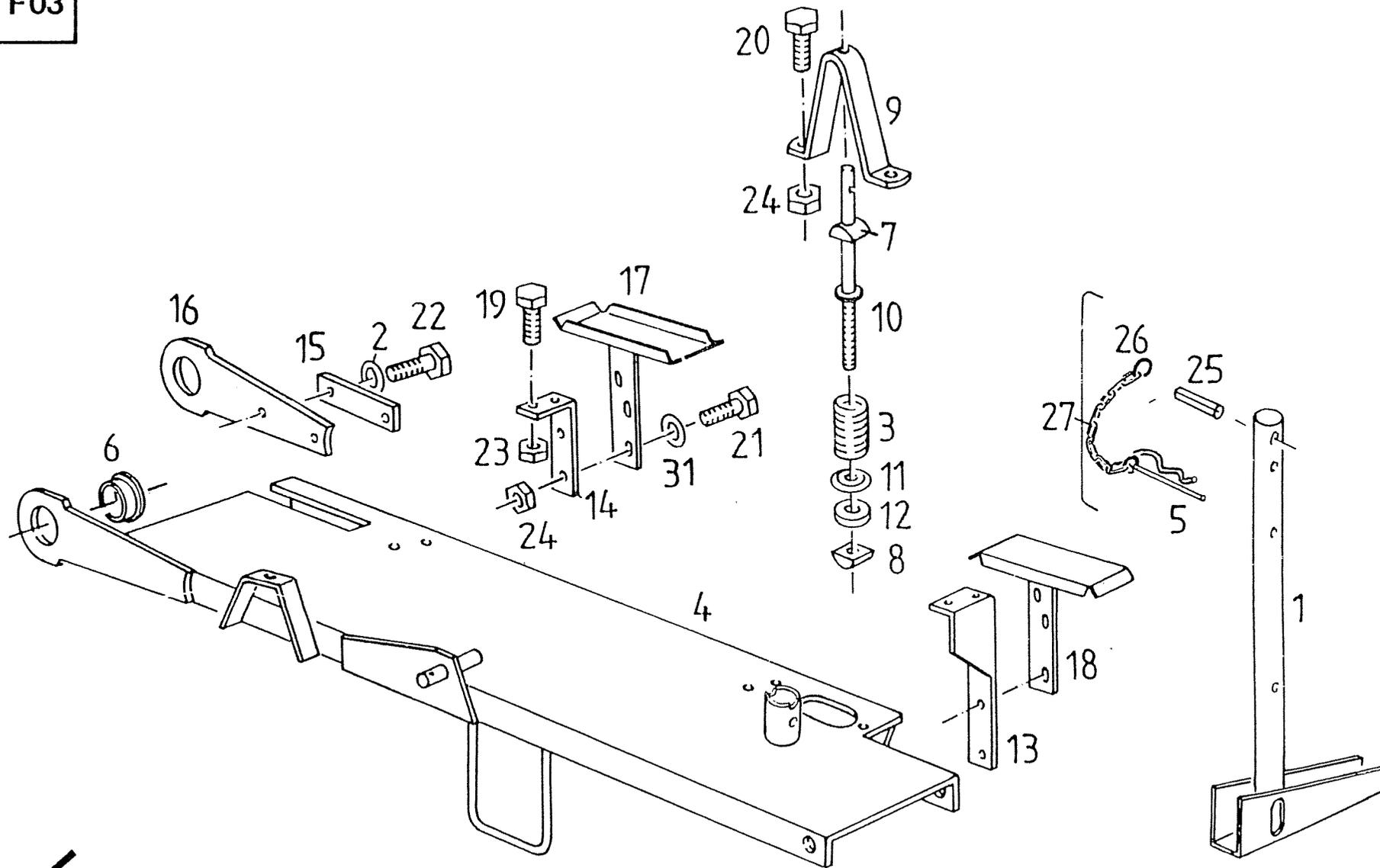
BARRE INTERMEDIAIRE  
+6121 -17820

BARRA INTERMEDIA  
+6121 -17820

Bildtafel F02  
Diagram  
Diagramme  
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0656 7738	1	GEWINDESTUECK	ROLLER	ROULEAU	RODILLO	
2	0656 7742	1	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
3	0656 7741	1	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
4	0656 7932	1	BUEGEL	YOKE	ETRIER	ESTRIBO	
5	0656 7737	1	BUEGEL GESCHW	YOKE	ETRIER	ESTRIBO	
6	0656 7735	1	GEWINDESTANGE GESCHW	THREADED BAR	TRINGLE FILETEE	VARILLA ROSCADO	
7	0623 1038	1	BUEGEL RE.	YOKE	ETRIER	ESTRIBO	
8	0656 7981	1	BUEGEL LI GESCHW	YOKE	ETRIER	ESTRIBO	
9	0656 8022	1	ZWISCHENBALKEN	INTERMEDIATE CARRIER	SUPPORT INTERMED.	SOPORTE INTERMEDIO	
10	0656 7384	1	Platte	HINGED PLATE	PLAQUE D'ART.	PLACA ARTICULADA	
11	0623 1806	1	LASCHE	CLIP	ECLISSE	ECLISA	
12	0656 7999	1	Führungsblech außen	VEE BELT GUIDE	ETRIER DE GUIDAGE	GUIA DE CORREA	
13	0656 7997	1	FUEHRUNGSBLECH INNEN	VEE BELT GUIDE	ETRIER DE GUIDAGE	GUIA DE CORREA	
14	0111 2333	4	Shr. M 8x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
15	0111 2418	2	Shr. M 10x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
16	0111 2418	2	Shr. M 10x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
17	0620 9486	2	Shr.M12x35 D933 10.9	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	- 23870
17.1	0620 9487	2	SHR. H2091- DIN 933	HEX HEAD SREW	VIS TETE 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	+ 23871
18	0110 4944	4	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
19	0620 9768	4	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
20	0621 4208	2	Schb. 13,0x24,0x4,0	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
21	0621 5456	1	D.FED. 9,0/40,0/160	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE PRESION	

F03



1 0 0 1 0 2 8 0 1

6405  
1.001028.01

ZWISCHENBALKEN  
+17821

INTERMEDIATE BEAM  
+17821

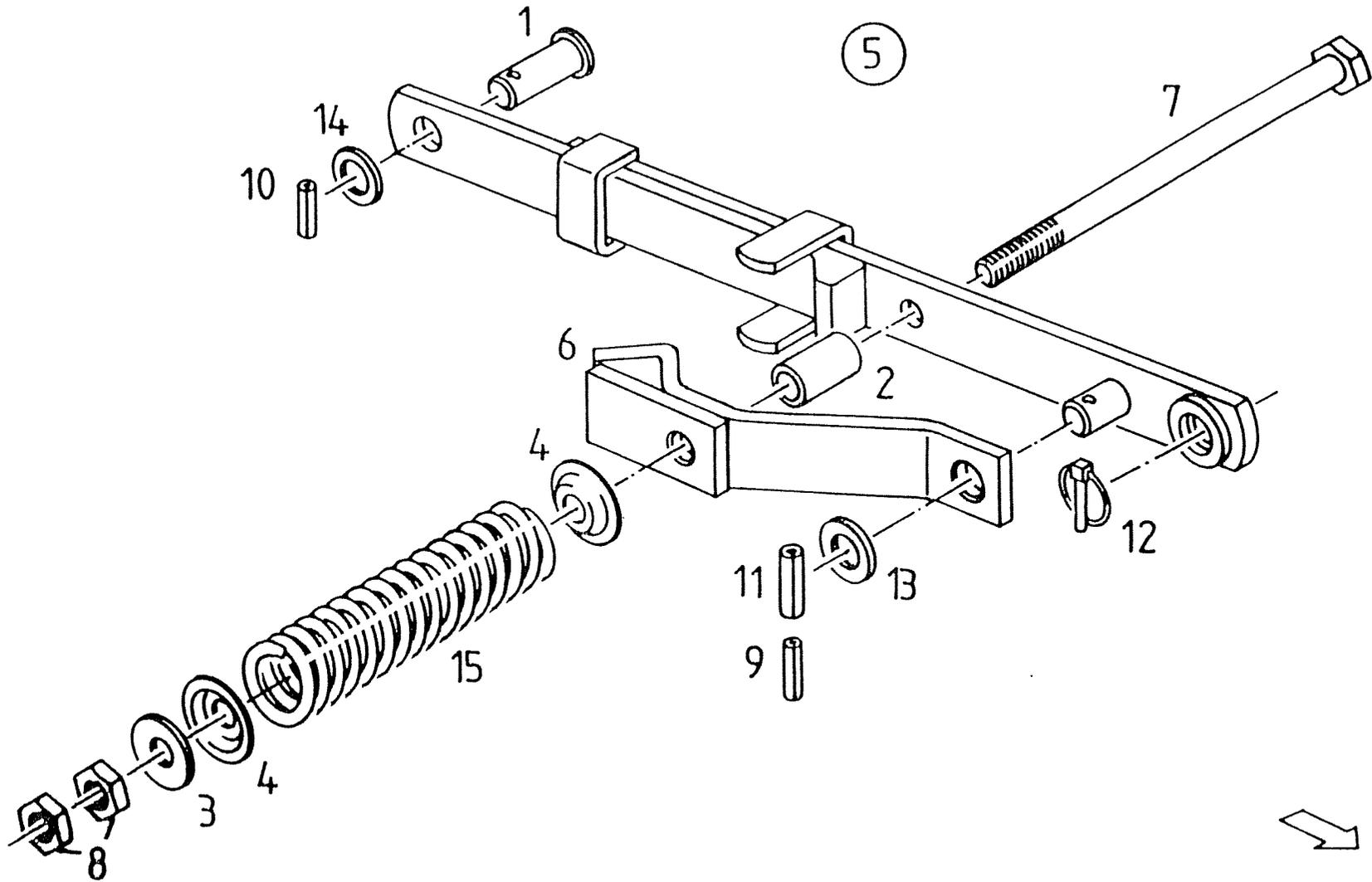
BARRE INTERMEDIAIRE  
+17821

BARRA INTERMEDIA  
+17821

Bildtafel F03  
Diagram  
Diagramme  
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0656 5957	1	STUETZFUSS GESCHW.	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	+ 25671
2	0656 7742	2	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
3	0621 5456	1	D.FED. 9,0/40,0/160	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE PRESION	
4	0656 8022	1	ZWISCHENBALKEN	INTERMEDIATE CARRIER	SUPPORT INTERMED.	SOPORTE INTERMEDIO	- 25670
4.1	0656 5953	1	Zwischenbalken	INTERM. CARRIER	SUPPORT INTERM.	SOPORTE INTERM.	+ 25671
5	0656 7643	1	FEDERSTECKER 8 ZN	SPRING CLIP	AGRAFE	PASADOR	
6	0622 8342	1	Buchse	BUSH	MANCHON	MANGUITO	
7	0622 8405	1	FUEHRUNGSSTUECK	GUIDE PIECE	PIECE DE GUIDAGE	PIEZA DE GUIA	
8	0622 8406	1	GEWINDESTUECK	THREADED PIECE	PIECE FILETEE	PIEZA ROSCADA	
9	0622 8407	1	BUEGEL	YOKE	ETRIER	ESTRIBO	
10	0656 7735	1	GEWINDESTANGE GESCHW	THREADED BAR	TRINGLE FILETEE	VARILLA ROSCADO	- 24870
10.1	0656 4662	1	Gewindestange geschw	THREADED BAR	TRINGLE FILETEE	VARILLA ROSCADO	+ 24871
11	0656 3578	1	UNT.SCHEIBE SCHLOSS	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
12	0658 0176	1	ABSTANDRING	SPACER RING	ANNEAU EPAISSEUR	ANILLO DISTANCIADOR	
13	0656 7981	1	BUEGEL LI GESCHW	YOKE	ETRIER	ESTRIBO	
14	0623 1038	1	BUEGEL RE.	YOKE	ETRIER	ESTRIBO	
15	0623 1806	1	LASCHE	CLIP	ECLISSE	ECLISA	
16	0656 7384	1	Platte	HINGED PLATE	PLAQUE D'ART.	PLACA ARTICULADA	
17	0656 7999	1	Führungsblech außen	VEE BELT GUIDE	ETRIER DE GUIDAGE	GUIA DE CORREA	
18	0656 7997	1	FUEHRUNGSBLECH INNEN	VEE BELT GUIDE	ETRIER DE GUIDAGE	GUIA DE CORREA	
19	0111 2333	4	Shr. M 8x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
20	0111 2418	2	Shr. M 10x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
21	0111 2418	4	Shr. M 10x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
22	0620 9486	2	Shr.M12x35 D933 10.9	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
23	0110 4944	4	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
24	0620 9768	6	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
25	0113 3788	1	SPANNSTIFT 10X55	TIGHTENING PIN	GOUJON DE SERRAGE	PASADOR DE SUJECION	
26	0111 6923	1	Ring B 20x3	RING	BAGUE	ANILLO	
27	0656 9162	1	Kette m. Federstecker	CHAIN/TRACK	CHAINE/CHENILLE	CADENA	
31	0621 4208	4	Schb. 13,0x24,0x4,0	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	

F04



1 0 0 0 2 8 0 0 1

6405  
1.000280.01

SPANNSCHLOSS

TURNBUCKLE

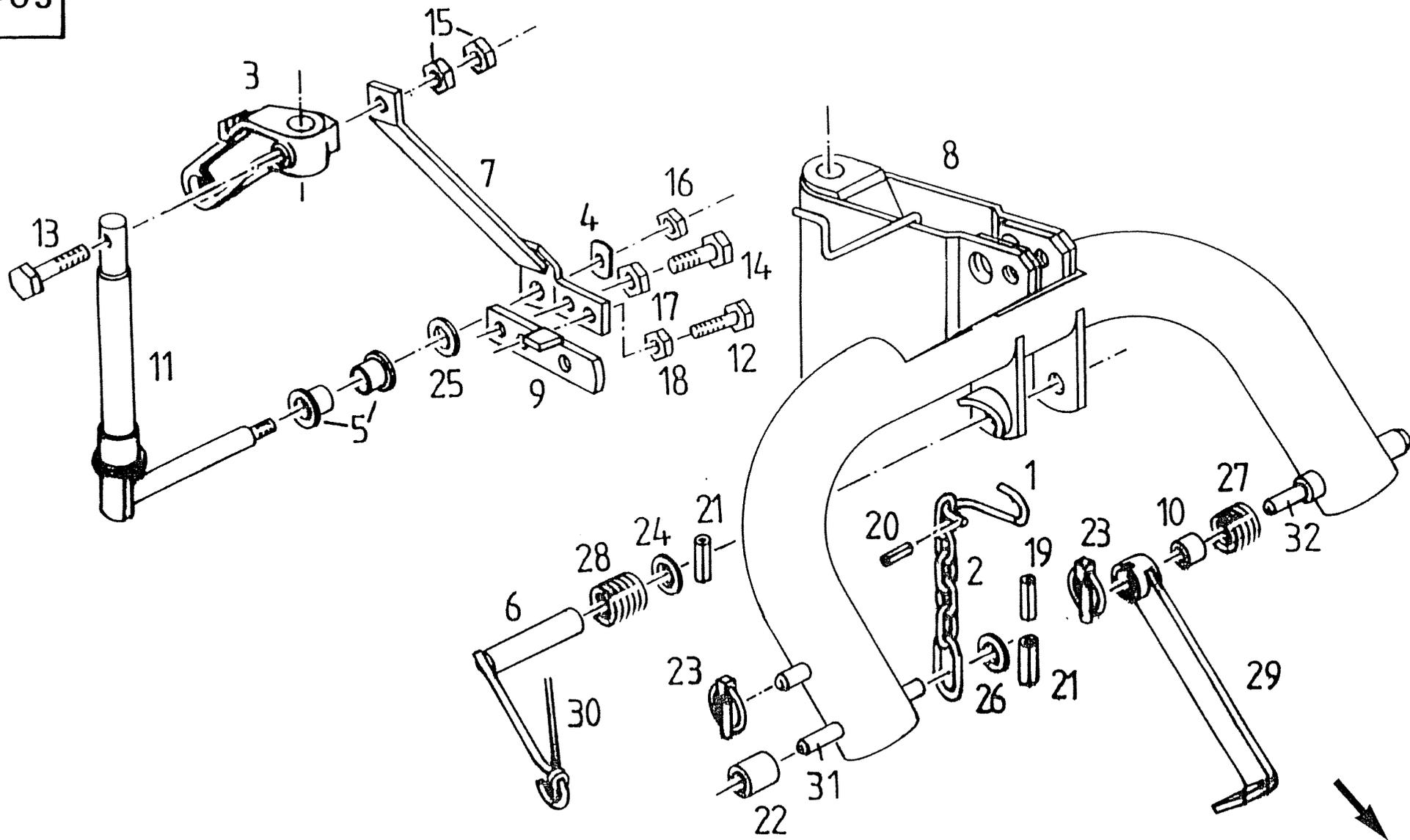
MANCHON DE SERRAGE

TENSOR

Bildtafel F04  
Diagram  
Diagramme  
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0656 3443	1	Bolzen	PIN	GOUJON	PERNO	
2	0622 8681	1	DISTANZROHR	SPACER	TUBE D'ECARTEMENT	DISTANCIADOR	
3	0622 8685	1	SCHEIBE 14,5X47X4	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
4	0656 7602	2	ZENTRIERSCHEIBE	CENTERING WASHER	RONDELLE DE CENTRAGE	ARANDELA DE CENTRAJE	
5	0656 8015	1	Kompl. Schloss	SAFETY DEVICE	SECURITE	CERRADURA	
6	0656 7609	1	RIEGEL GESCHW.	FIXING PIN	BROCHE CPL.	PERNO COMPLETO	
7	0620 9234	1	SHR.M14X300/80DIN931	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6PANS	TORNILLO HEXAGONA	- 33970
7.1	0620 9234	1	SHR.M14X300/80DIN931	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6PANS	TORNILLO HEXAGONA	+ 33971
8	0111 2874	2	MU.M14 D934-	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
9	0111 5440	1	SPANNSTIFT 5X32	TIGHTENING PIN	GOUJON DE SERRAGE	PASADOR DE SUJECION	
10	0110 1524	1	SP.ST.D1481-6x32 A3C	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
11	0115 7364	1	Spannstift 8x32 A3C	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
12	0621 3666	1	KL.ST.11X54LIEFV.	PIN	GOUJON	PASADOR	
13	0621 4226	1	Schb. 21,0 D125 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
14	0621 4298	1	Scheibe 19x30x1,5	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
15	0621 5474	1	D.FED.12,5/	SPRING	RESSORT	RESORTE	

F05



1 0 0 0 2 8 2 0 1

6405  
1.000282.01

GERAETERAHMEN

THREE-POINT BRACKET

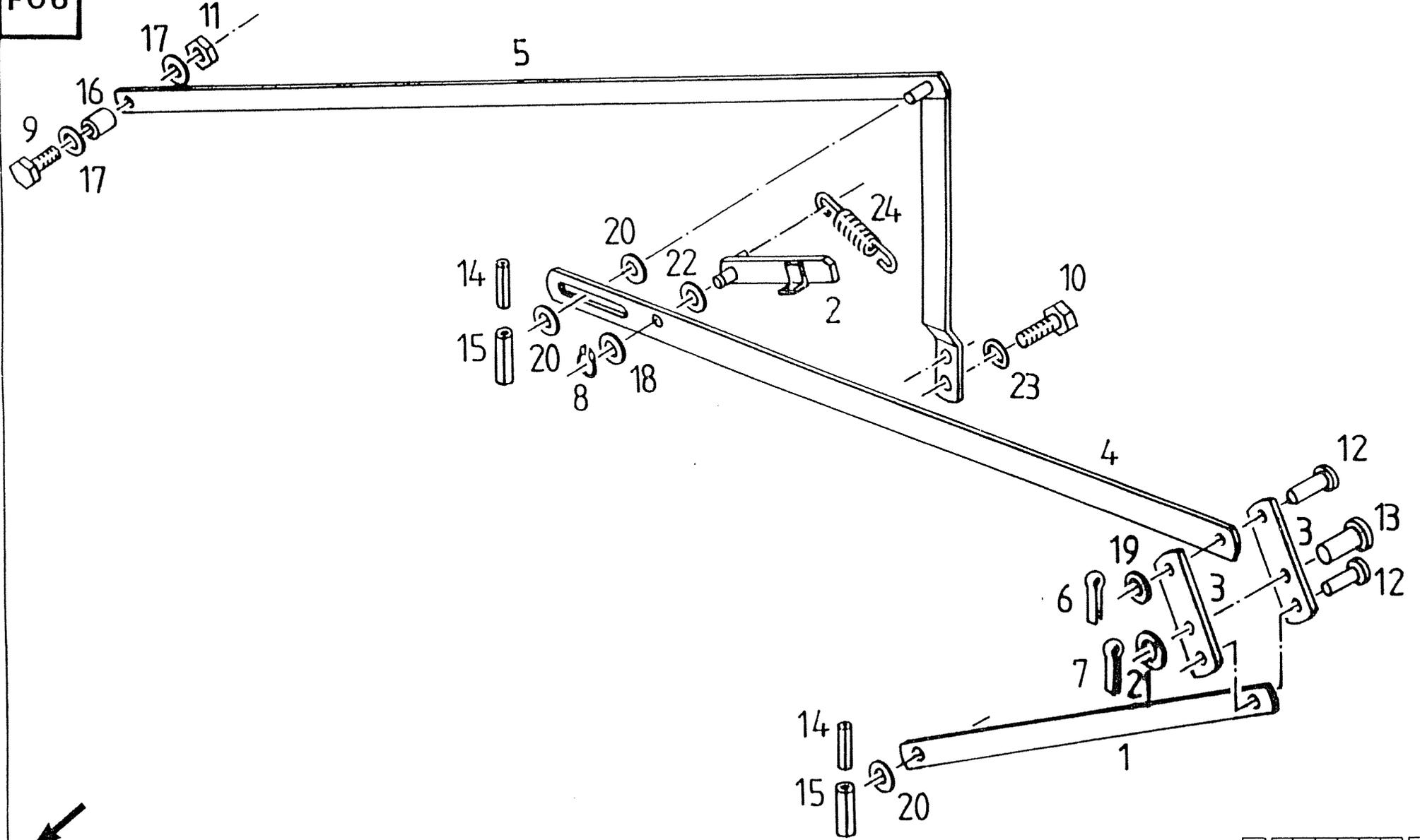
SUPPORT TROIS-POINTS

SOPORTE TRIPUNTAL

Bildtafel F05  
Diagram  
Diagramme  
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0656 3444	1	HAKEN	HOOK	CROCHET	GANCHO	
2	0622 8213	1	Kette m. Haken	CHAIN	CHAINE	CADENA	
3	0656 3635	1	Abschlusskappe	CAP	CHAPEAU	TAPON	
4	0116 9699	1	Scheibe	SECURITE	SECURITE	SEGURIDAD	
5	0656 7746	2	BUCHSE H	BUSH	MANCHON	MANGUITO	- 17820
5.1	0622 8389	2	BUCHSE H	BUSH	MANCHON	MANGUITO	+ 17821
6	0623 1067	1	Ose geschweißt	EYE BOLT	GOUJON A OEIL	PASADOR CON OJETE	
7	1 1093 020 610	1	STREBE GESCHW	STRUT	CONTREFORT	TIRANTE	- 6120
7.1	0656 2003	1	STREBE GESCHW.	STRUT	CONTREFORT	TIRANTE	+ 6121
8	0656 1968	1	GERAETERAHMEN GE.	FRAME	CHASSIS	CHASIS	
9	0623 1634	1	RIEGEL GESCHW.	CATCH	VERROU	CERREJO	
10	0656 7600	1	DISTANZBUCHSE	SPACER BUSH	MANCHON ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
11	0656 7607	1	Scharnier vollst.	HINGE	CHARNIERE	CHARNELA	
12	0620 7657	1	SHR.M16X 40LIEFV.	SET SCREW	VIS D'ASSEMBLAGE	TORNILLO DE AJUSTE	
13	0620 9202	1	SHR. M12X100 D 931	HEX.BOLT	VIS 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
14	0111 2543	1	SHR.M12X40 D933	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB.HEXAGONAL	
15	0111 2858	2	MU M12 8A3C	NUT	ECROU	TUERCA	
16	0113 8933	1	MU.BM20X1,5	HEXNUT	ECROU 6-PANS	TUERCA-HEXAGONAL	
17	0620 9778	1	Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
18	0112 7856	1	Si.Mu.M16 D985 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
19	0112 8184	1	SPANNSTIFT	TIGHTENING PIN	GOUJON DE SERRAGE	PASADOR DE SUJECION	
20	0111 5444	1	Spannstift 5x40 A3C	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
21	0115 7344	2	Sp.Stift 6x40 D1481	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
22	0621 0270	1	Spannbuchse FE/ZN5cC	TIGHTENING-PIN	GOUJON-DE-SERRAGE	PASADOR-DE-SUJECION	
23	0621 3666	2	KL.ST.11X54LIEFV.	PIN	GOUJON	PASADOR	
24	0621 4313	1	Scheibe 26x38x2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
25	0621 4318	1	Schb. 30,5x44x2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
25.1	0621 4320	1	SCHB.30,5X44,0X1,5	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
26	0621 4410	1	SCHB.23,0X50,0X4,0	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
27	0621 5359	1	D.FED. 3,5/ 49,0/	COMPRESSION-SPRING	RESSORT-DE-PRESSION	MUELLE-DE-PRESION	
28	0621 5366	1	D.FED. 3,6/32/77	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE PRESION	
29	0656 7599	1	ABSTELLSTUETZE	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
30	0656 0636	1	Zugseil Perlon	PULL ROPE	CABLE DE COMMANDE	CABLE DE TIRO	
31	0627 2592	1	TRAGZAPPEN	PIN	AXE	PERNO	
32	0627 2593	1	TRAGZAPPEN	PIN	AXE	PERNO	

F06



1 0 0 0 2 8 3 0 0

6405  
1.000283.00

ZUGSTREBE

PULL BAR

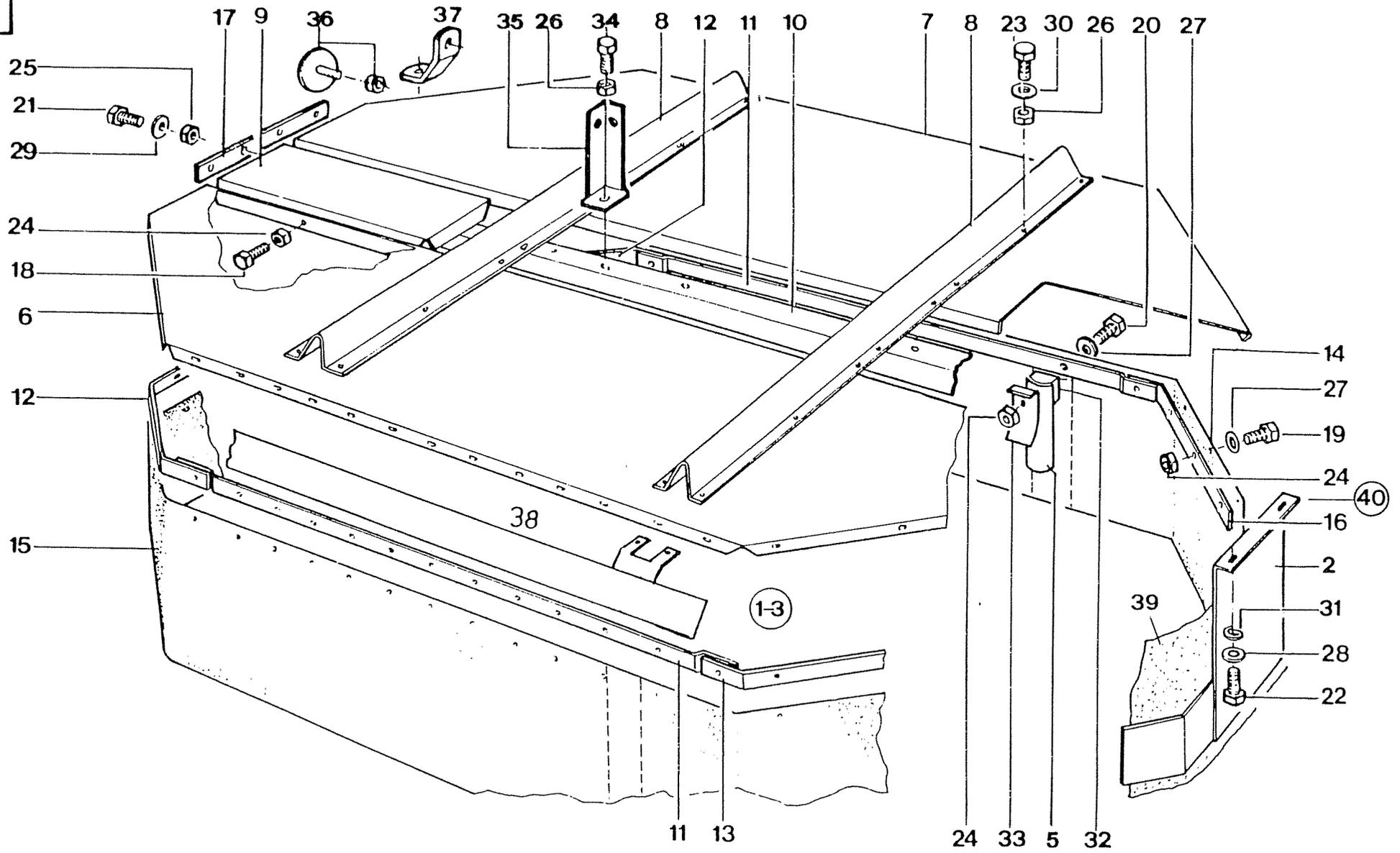
TIRANT

TIRANTE

Bildtafel F06  
Diagram  
Diagramme  
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0622 8397	1	HINT STREBE	STRUT	CONTREFORT	TIRANTE	
2	0622 8416	1	VOLLST.KLAPPE	COVER	TRAPPE	TAPA	
3	0656 3543	2	LASCHE	CLIP	ECLISSE	ECLISA	
4	0656 7990	1	VOLLST.VO.LASCHE	CLIP	ECLISSE	ECLISA	
5	0656 7382	1	VOLLST STREBE	STRUT	CONTREFORT	TIRANTE	
6	0114 0002	2	SPLINT 5 X 45	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
7	0113 2649	1	Splint 6,3X 45 A3C	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR	
8	0110 7724	1	Sich-Ring 16x1	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
9	0110 2701	1	Shr. M 12x30 DIN933	HEX HEAD SCREW	VIS A TETE 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
10	0110 2701	2	Shr. M 12x30 DIN933	HEX HEAD SCREW	VIS A TETE 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
11	0111 2858	2	MU M12 8A3C	NUT	ECROU	TUERCA	
11.1	0620 9778	1	Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
12	0621 0049	2	BLZ.D1434-	PIN	AXE	PERNO	
13	0621 0053	1	BLZ.D1434-25H 9X 50X	PIN	AXE	PERNO	
14	0112 8184	2	SPANNSTIFT	TIGHTENING PIN	GOUJON DE SERRAGE	PASADOR DE SUJECION	
15	0115 7344	2	Sp.Stift 6x40 D1481	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
16	0115 7432	1	SP.ST.D7346-16 X	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
17	0621 4197	2	Schb. 10,5x30x3 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
18	0621 4287	1	Scheibe 22x16x1,0	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
19	0621 4306	2	SCHB.23,0X38,0X2,0	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
20	0621 4307	3	SCHB.23,0X38,0X3,0	WASHER	RONDELLE	DISCO/ARANDELA	
21	0621 4313	1	Scheibe 26x38x2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
22	0621 4217	1	Scheibe 17,0 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
23	0110 2801	1	Fedrg. A12 D128 A3C	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
24	0621 5498	1	Z.FED. 1,5/ 11,0/	TENSION SPRING	RESSORT DE RAPPEL	MUELLE DE TRACCION	

M01



1 1 0 1 0 3 2 1 3

6405  
1.101032.13

SCHUTZVORRICHTUNG

PROTECTION

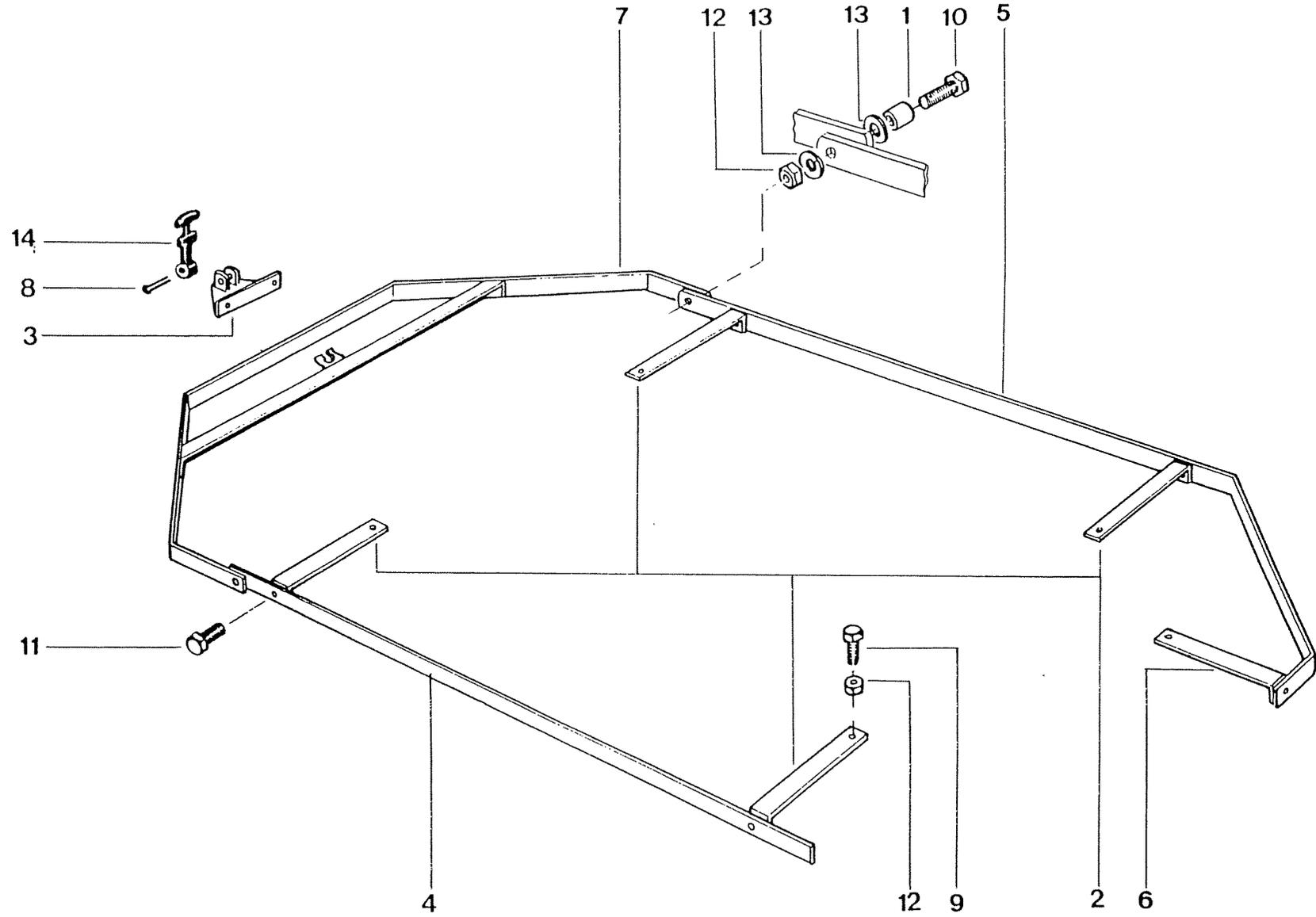
PROTECTION

PROTECCION

Bildtafel M01  
Diagram  
Diagramme  
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0656 8979	1	Schutzvorrichtung	PROT.DIVICE	DISPOSITIF DE PROT.	DISPOSITIVO DE PROT.	
2	0622 8489	1	SCHUTZBLECH VOLLST.	GUARD	TOLE DE PROTECTION	CHAPA PROTECTORA	
3	1 1093 030	540	PL.HUELLE ERSATZ	WRAPPING	GAINÉ	FUNDA	
5	0628 7877	3	Versteifung	REINFORCING PLATE	PLAQUE	REFUERZO	
6	0656 8032	1	SCHUTZBLECH VORN	GUARD	TOLE DE PROTECTION	CHAPA PROTECTORA	
7	0656 8033	1	SCHUTZBLECH HI	GUARD	TOLE DE PROTECTION	CHAPA PROTECTORA	
8	0656 8011	2	LEISTE	CROSS BAR	BARRETTE	LISTON	
9	0656 7996	1	SCHUTZBLECH RE	GUARD	TOLE DE PROTECTION	CHAPA PROTECTORA	
10	0656 8010	1	VERSTEIFUNG	REINFORCING PIECE	PIECE DE RENFORCEM.	PIEZA DE REFUERZA	
11	0656 7994	2	SCHUTZLEISTE VORN	CROSS BAR	BARRETTE	LISTON	
12	0656 7995	2	SCHUTZLEISTE RE.	CROSS BAR	BARRETTE	LISTON	
13	0656 7993	1	SCHUTZLEISTE VO. LI.	CROSS BAR	BARRETTE	LISTON	
14	0656 8024	1	Schutz Tuch hinten	GUARD CLOTH	TOILE DE PROTECTION	TELA DE PROTECCION	
15	0656 8025	1	SCHUTZ TUCH VORN	GUARD CLOTH	TOILE DE PROTECTION	TELA DE PROTECCION	
16	0656 8003	1	SCHUTZLEISTE HI. LI.	CROSS BAR	BARRETTE	LISTON	
17	0656 3627	1	SCHUTZLEISTE	CROSS BAR	BARRETTE	LISTON	
18	0111 2240	6	Shr. M6x12 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
19	0110 3316	22	Shr. M 6x16 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
20	0112 3749	4	SHR.M6x25 8.8 A3A	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
21	0111 2322	2	Shr. M 8x20 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
22	0111 2333	2	Shr. M 8x25 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
23	0111 2407	19	Shr. M 10x20 D933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
24	0111 4357	32	Mu. M6 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
25	0110 4944	2	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
26	0620 9768	27	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
27	0621 4189	43	Scheibe 6,4x18x2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
28	0113 8374	2	Scheibe 8,4 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
29	0621 4192	2	Scheibe 8,4x25x3 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
30	0621 4197	16	Schb. 10,5x30x3 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
31	0110 2799	2	Federring A8 DIN 128	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
32	0622 8473	3	ZWISCHENSTUECK	INTERMEDIATE PIECE	PIECE INTERMEDIAIRE	PIEZA INTERMEDIA	
33	0656 3561	3	UNTERLAGE	SHIM	CALE	SUPLEMENTO	
34	0111 2418	8	Shr. M 10x25 8.8A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
35	0656 7586	1	LEUCHTENHALTER	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
36	0621 4034	1	Rückstrahler A80 rot	REAR REFLECTOR RED	CATAPHOTE ROUGE	OJO DE GATO ROJO	
37	0623 1088	1	LASCHE	CLIP	ECLISSE	ECLISA	
38	1650 5910	1	SCHUTZBLECH GSW.	GUARD PLATE	TOLE DE GARDE	CHAPA PROTECTORA	
39	1650 5916	1	SCHUTZT. SW/GR	GUARD CLOTH	TOILE DE PROT.	TELA DE PROTECCION	
40	1650 5919	1	Schutzblech mont.	GUARD PLATE	TOLE DE GARDE	CHAPA PROTECTORA	G 39 + 2

M02



1	1	0	1	0	3	3	0	0
---	---	---	---	---	---	---	---	---

6405  
1.101033.00

SCHUTZVORRICHTUNG  
ENGLAND

PROTECTION  
ENGLAND

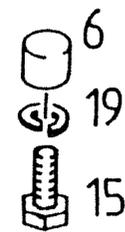
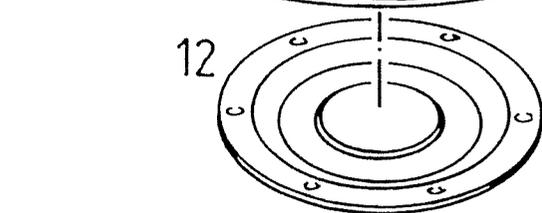
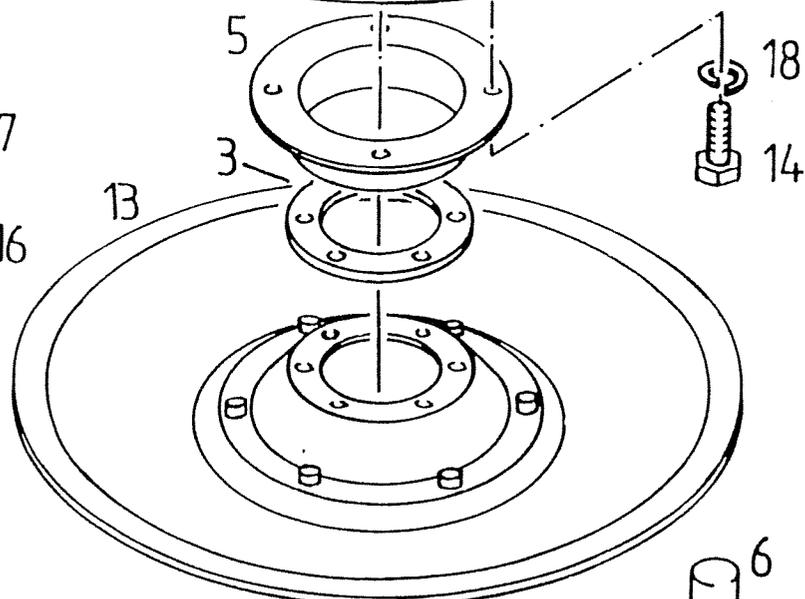
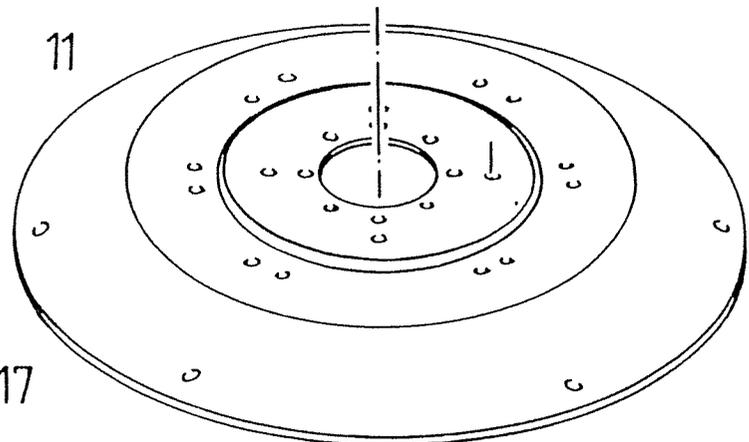
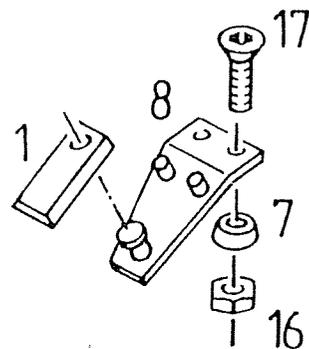
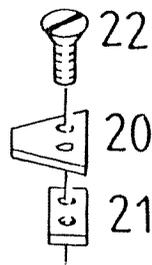
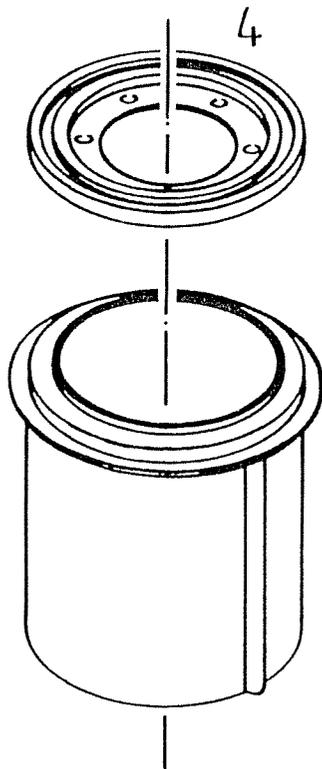
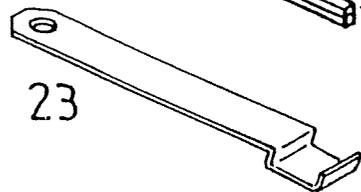
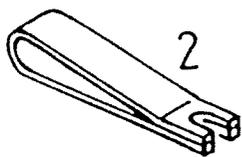
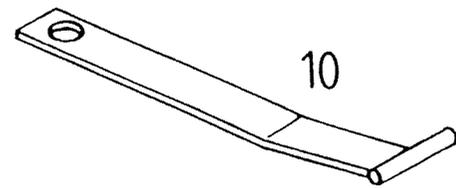
PROTECTION  
ANGLLET.

PROTECCION  
CINGLAT

Bildtafel M02  
Diagram  
Diagramme  
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0656 7596	2	ABSTANDROHR	SPACER	TUBE ENTRETOISE	TUBO DISTANCIADOR	
2	0656 7593	4	STREBE	STRUT	CONTREFORT	TIRANTE	
3	0656 7636	1	VOLLST. WINKEL	FIXING ANGLE	EQUERRE DE FIXATION	CODO	
4	0656 8004	1	STREBE VORN	STRUT	CONTREFORT	TIRANTE	
5	0656 8009	1	STREBE	STRUT	CONTREFORT	TIRANTE	
6	0656 7985	1	STREBE LG	STRUT	CONTREFORT	TIRANTE	
7	0656 8017	1	SCHUTZBUEGEL GESCHW	PROTECTING YOKE	ETRIER GAUCHE	ESTRIBO IZQUIERDO	
8	0114 0002	1	SPLINT 5 X 45	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
9	0111 2333	5	Shr. M 8x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
10	0111 2341	2	Shr. M 8x30 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
11	0111 2429	5	Shr. M 10x30 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
12	0110 4944	7	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
13	0110 7163	4	Schb. 9x17x1,6 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
14	0651 9312	1	Haubenhalter klein	TOGGLE	ATTACHE DE CAPOT	SUJETATOR CAPOT	

P01



1 0 0 0 2 7 8 1 0

6405  
1.000278.10

MAEHTROMMEL

MOWER DRUM

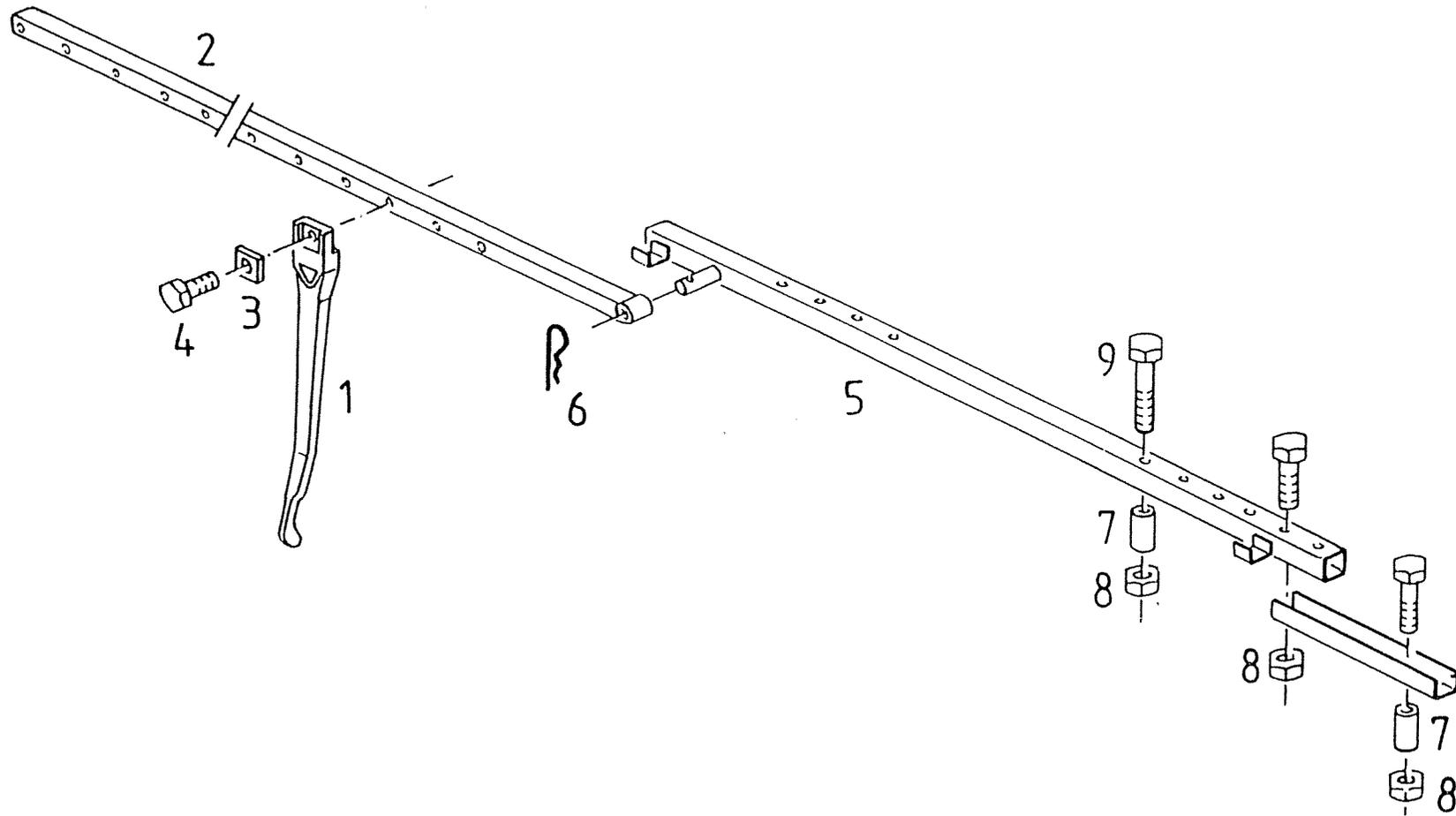
TAMBOUR DE COUPE

TAMBOR DE CORTE

Bildtafel P01  
Diagram  
Diagramme  
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qté.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	1 1019 010	271.20	6 Messerklinge L=90	SECTION	LAME	CUCHILLA	
1.1	1 1012 030	115	6 MESSERKLINGE L-96	KNIFE SECTION	LAME	NAVAJAS PARA	
1.2	1 1017 010	153	6 Messerklinge 96	KNIFE SECTION	SECTION	SECCION DE CUCHILLA	
2	0656 3464		1 GREIFZANGE	TWEEZERS	PINCETTES	PINZAS	
3	0656 7591		2 Distanzring	SPACER 164X10	RONDELLE 164X10	DISTANCIADOR 164X10	
3.1	0656 7223		2 ABSTANDRING	SPACER 164X23	ENTRETOISE 164X23	DISTANCIADOR 164X23	
4	0656 3480		2 Trommelabdeckblech	SHEET	TOLE	TAPA	
5	0656 3482		2 ABDECKRING	COVERING RING	BAGUE	ANILLO	
6	0622 8347		12 SCHUTZKAPPE	GUARD	CHAPEAU	CAPO	
7	0622 8349		12 Konusring	SPACER	ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
8	0656 3514		6 Blattfeder vollst.	KNIFE HOLDER	PORTE COUTEAU	PORTADORA HOJA	
9	0656 3516		2 Mähtrommel kpl.	DRUM	TAMBOUR	TAMBOR	
10	0656 2321		1 SCHLUESSEL GESCHW.	KEY	CLE	LLAVE	
11	0656 7379		2 MAEHTELLER	CUTTING DISC	GLISSIERE	ZAPATA	
12	0656 7225		2 STUETZSCHEIBE	SUPPORT PLATE	SUPPORT PLAQUE	SOPORTE PLACA	
13	0656 7399		2 Gleitteller vollst.	SAUCER	PATIN	PATIN	
13.1	0656 7397		2 Gleitteller HS	SAUCER HIGH	PATIN HAUT	PATIN ALTO	
14	0111 2407		20 Shr. M 10x20 D933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	-42170
14.1	0111 2418		20 Shr. M 10x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	+42171
14.2	0110 7165		20 Scheibe 11,0 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	+42171
15	0111 2502		12 SHR.M12X 20D933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
16	0620 9778		12 Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
17	0113 9292		12 Shr. M12X 25 DIN7991	COUNTERSUNK SCREW	VIS TETE FRAISEE	TORN.CAB. EMBUTIDA	
18	0110 2800		48 Fedrg. A10 DIN 128	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
19	0110 2801		6 Fedrg. A12 D128 A3C	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
20	0656 7680		6 ANSCHRAUBLEISTE	CROSS BAR	BARRETTE	LISTON	+ 14521 W
21	0656 7659		6 ANSCHRAUBLEISTE	CROSS BAR	BARRETTE	LISTON	+ 14521 W
22	0113 9292		12 Shr. M12X 25 DIN7991	COUNTERSUNK SCREW	VIS TETE FRAISEE	TORN.CAB. EMBUTIDA	+ 14521 W
23	0656 7897		1 SCHLUESSEL	KEY	CLE	LLAVE	+ 14521 W

U01



1 0 0 1 7 0 2 0 0

6405  
1.001702.00

WILDRETTTER  
W

LATERAL RAKE  
W

RATEAU LATÉRALE  
W

RASTRILLO LATÉRALE  
W

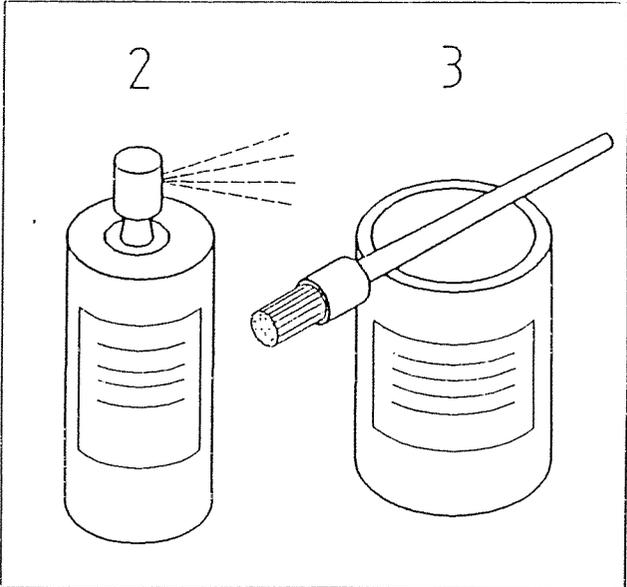
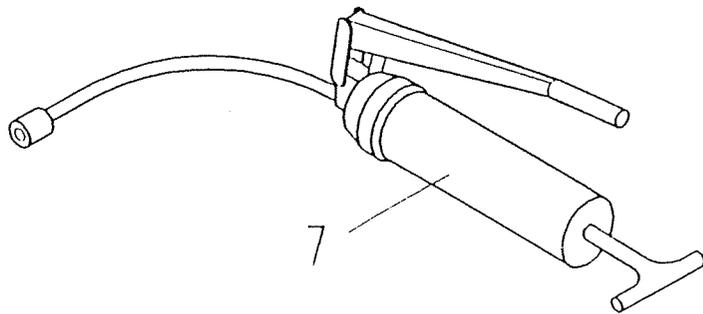
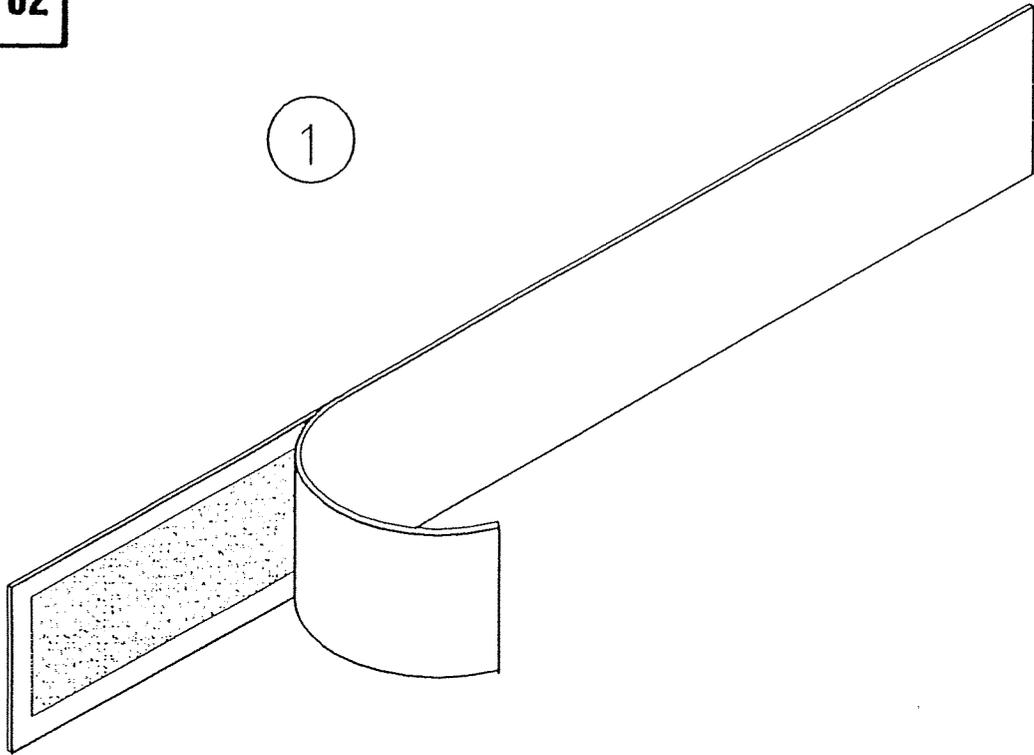
Bildtafel U01  
Diagram  
Diagramme  
Diagrama

---

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0656 6779	11	ZINKE	TINE	DENT	DEDO	
2	0656 6793	1	ZINKENTRAEG.GESCHW.	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
3	0656 6797	11	VIERKANTSCHIEBE	SQUARE WASHER	RONDELLE CARREE	ARANDELA CUADRADA	
4	0111 2322	11	Shr. M 8x20 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
5	0656 6785	1	TRAGARM GESCHW.	ARM	BRAS PORTEUR	BRAZO PORTANTE	
6	0621 5666	1	Federstecker 3 A3C	SPRING CLIP	AGRAFE	PASADOR	
7	0656 6781	4	ABSTANDROHR	SPACER TUBE	TUBE ECARTEMENT	TUBO DISTANCIARIO	
8	0620 9768	4	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
9	0112 2402	4	SHR M10x110 DIN931	hex.head screw	vis tetze 6-pans	torn.cab.hexagonal	

U 02

1



1.002397.01

6405  
1.002397.01

BESCHRIFTUNG  
FARBE

INSCRIPTION  
COLOR

INSCRIPTION  
COULEUR

ETIQUETA  
PINTURA

Bildtafel U02  
Diagram  
Diagramme  
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	1 1093 109 600	1	ERS.AUFKLEBER KM24	LABEL	ETIQUETTE ADHESIVE	FICHA PEGADA	
2	0621 7963	0	Spraydose elfenbein	IVORY PAINT SPRAY	ATOMISEUR IVOIRIN	PINTURA MARFIL	
2.1	0100 3572	0	Spraydose orange	RED PAINT SPRAY	ATOMISEUR ROUGE	PINTURA	
2.2	0100 9511	0	Farbe Deutz-blau 84	DEUTZ-BLUE SPRAY	ATOMISEUR DEUTZ-BLEU	PINTURA AZULADO	
2.3	0100 8301	0	Spraydose silber	silver paint-spray	peint. argent-spray	pintura plata-spray	
2.4	0100 5578	0	Spraydose Deutz-grün	green paint-spray	peinture vert-spray	pintura verde-spray	
2.5	0295 3359	0	Spraydose schwarzgr.	black-grey spray	noir-gris spray	negro-gris spray	
2.6	0295 3342	0	Spraydose grün	green peint-spray	peinture vert-spray	pintura verde-spray	
3	0621 7958	0	Farbe elfenbein	PAINT IVORY	COULEUR IVOIRIN	PINTURA MARFIL	
3.1	0621 7959	0	Farbe orange	PAINT RED	PEINTURE ROUGE	PINTURA ROJO	
3.2	0100 9525	0	Farbe Deutz-blau 84	PAINT DEUTZ-BLUE	PEINTURE DEUTZBLEU	PINTURA AZULADO	
3.3	0100 8346	0	Farbe silber	paint silver	peinture argent	pintura plata	
3.4	0100 9375	0	Farbe Deutz-grün 74	paint Deutz-green	peinture Deutz-vert	pintura Deutz-verde	
3.5	0295 3358	0	Farbe schwarzgrau	paint black-grey	peinture noir-gris	pintura negro-gris	
3.6	0295 3343	0	Farbe gelbgrün	paint yellow-green	peinture jaune-vert	pintu.amarillo-verde	
7	0621 5179	0	Presse 500 A C1	GREASE GUN	POMPE A GRAISSE	PRENSA ENGRASE	
7.1	0295 3321	0	STABURAGS-NBU12/	LUBRICANT	LUBRIFIANT	LUBRICANTE	
7.2	0651 3515	0	Schlauch mit Nippel	LUBE HOSE	FLEXIBLE GRAISSAGE	MANGUERA LUBRICAC.	

Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina
0100 3572	53	0111 2240	45	0112 0700	23	0116 0017	19
0100 5578	53	0111 2322	45	0112 2281	13	0116 9699	41
0100 8301	53	0111 2322	51	0112 2402	51	0117 3479	15
0100 8346	53	0111 2333	33	0112 3749	45	0117 7466	17
0100 9375	53	0111 2333	35	0112 3863	25	0121 1589	19
0100 9511	53	0111 2333	37	0112 3863	29	0295 3321	53
0100 9525	53	0111 2333	45	0112 7856	41	0295 3342	53
0110 0216	25	0111 2333	47	0112 8184	41	0295 3343	53
0110 0216	29	0111 2341	47	0112 8184	43	0295 3358	53
0110 0388	23	0111 2407	17	0113 2649	43	0295 3359	53
0110 1032	19	0111 2407	19	0113 2686	19	0620 7347	21
0110 1032	19	0111 2407	45	0113 2687	19	0620 7657	41
0110 1524	39	0111 2407	49	0113 2688	19	0620 8935	11
0110 2701	43	0111 2418	17	0113 3010	19	0620 8935	21
0110 2701	43	0111 2418	19	0113 3788	37	0620 9202	41
0110 2799	45	0111 2418	33	0113 6763	11	0620 9234	39
0110 2800	17	0111 2418	35	0113 7016	19	0620 9234	39
0110 2800	19	0111 2418	35	0113 8374	45	0620 9251	15
0110 2800	49	0111 2418	37	0113 8686	13	0620 9486	33
0110 2801	13	0111 2418	37	0113 8686	15	0620 9486	35
0110 2801	43	0111 2418	45	0113 8933	41	0620 9486	37
0110 2801	49	0111 2418	49	0113 8973	27	0620 9487	35
0110 2964	19	0111 2429	17	0113 8973	31	0620 9768	17
0110 3067	11	0111 2429	47	0113 9003	13	0620 9768	33
0110 3316	45	0111 2502	49	0113 9273	11	0620 9768	35
0110 4944	33	0111 2515	13	0113 9292	49	0620 9768	37
0110 4944	35	0111 2543	41	0113 9292	49	0620 9768	45
0110 4944	37	0111 2858	41	0113 9920	19	0620 9768	51
0110 4944	45	0111 2858	43	0114 0002	33	0620 9778	41
0110 4944	47	0111 2874	39	0114 0002	43	0620 9778	43
0110 7163	47	0111 4357	45	0114 0002	47	0620 9778	49
0110 7165	49	0111 5301	33	0114 3005	11	0620 9938	11
0110 7724	43	0111 5440	39	0114 3096	19	0621 0037	33
0110 7737	19	0111 5444	41	0115 7344	41	0621 0049	43
0110 7742	11	0111 5449	15	0115 7344	43	0621 0053	43
0110 7742	13	0111 6923	37	0115 7364	39	0621 0270	41
0110 7760	19	0111 6963	23	0115 7365	25	0621 1510	13
0110 7844	15	0112 0697	21	0115 7365	29	0621 1567	19
0110 7855	23	0112 0697	29	0115 7382	21	0621 2426	11
0110 9050	15	0112 0698	25	0115 7432	43	0621 2435	19

Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina
0621 2833	11	0621 4504	19	0622 8681	39	0656 4533	29
0621 3666	39	0621 4603	19	0622 8685	39	0656 4534	25
0621 3666	41	0621 4933	19	0623 1038	33	0656 4535	29
0621 4034	45	0621 5125	19	0623 1038	35	0656 4536	25
0621 4182	11	0621 5172	27	0623 1038	37	0656 4538	25
0621 4189	11	0621 5179	53	0623 1067	41	0656 4662	37
0621 4189	45	0621 5359	41	0623 1088	45	0656 5953	37
0621 4192	45	0621 5366	41	0623 1634	41	0656 5957	37
0621 4197	43	0621 5456	33	0623 1806	33	0656 6779	51
0621 4197	45	0621 5456	35	0623 1806	35	0656 6781	51
0621 4208	35	0621 5456	37	0623 1806	37	0656 6785	51
0621 4208	37	0621 5474	39	0627 2592	41	0656 6793	51
0621 4217	43	0621 5498	43	0627 2593	41	0656 6797	51
0621 4226	39	0621 5666	51	0628 7877	45	0656 7223	49
0621 4287	43	0621 7958	53	0629 6926	11	0656 7225	49
0621 4293	11	0621 7959	53	0651 3515	53	0656 7229	13
0621 4298	33	0621 7963	53	0651 9312	47	0656 7231	15
0621 4298	39	0622 8093	17	0656 0636	41	0656 7235	19
0621 4306	43	0622 8184	19	0656 1566	17	0656 7237	19
0621 4307	43	0622 8186	19	0656 1568	17	0656 7351	15
0621 4313	41	0622 8187	15	0656 1968	41	0656 7352	15
0621 4313	43	0622 8188	13	0656 1972	27	0656 7354	13
0621 4318	41	0622 8188	15	0656 1972	29	0656 7374	15
0621 4320	11	0622 8213	41	0656 1972	31	0656 7374	15
0621 4320	41	0622 8340	19	0656 2003	41	0656 7375	13
0621 4410	41	0622 8342	17	0656 2321	49	0656 7375	13
0621 4474	19	0622 8342	37	0656 3443	39	0656 7375	15
0621 4475	19	0622 8345	17	0656 3444	41	0656 7375	15
0621 4476	19	0622 8347	49	0656 3464	49	0656 7376	15
0621 4477	19	0622 8349	49	0656 3480	49	0656 7376	15
0621 4478	13	0622 8352	19	0656 3482	49	0656 7377	19
0621 4478	15	0622 8389	41	0656 3514	49	0656 7377	19
0621 4479	13	0622 8397	43	0656 3516	49	0656 7379	49
0621 4479	15	0622 8405	37	0656 3543	43	0656 7382	43
0621 4481	13	0622 8406	37	0656 3561	45	0656 7384	33
0621 4481	15	0622 8407	37	0656 3578	37	0656 7384	35
0621 4497	19	0622 8411	11	0656 3620	11	0656 7384	37
0621 4498	19	0622 8416	43	0656 3627	45	0656 7388	13
0621 4499	19	0622 8473	45	0656 3635	41	0656 7397	49
0621 4500	19	0622 8489	45	0656 4533	25	0656 7399	49

Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina
0656 7586	45	0656 7997	35	0658 0139	23	1 1017 010 153	49
0656 7591	49	0656 7997	37	0658 0141	23	1 1019 010 271.20	49
0656 7593	47	0656 7999	33	0658 0149	21	1 1071 019 900	19
0656 7596	47	0656 7999	35	0658 0151	21	1 1093 020 530	11
0656 7599	41	0656 7999	37	0658 0155	21	1 1093 020 610	41
0656 7600	41	0656 8003	45	0658 0176	37	1 1093 030 540	45
0656 7602	39	0656 8004	47	0658 0401	21	1 1093 109 600	53
0656 7607	41	0656 8009	47	0658 0576	21	1650 1612	21
0656 7609	39	0656 8010	45	0658 0578	21	1650 1612	23
0656 7636	47	0656 8011	45	0658 0580	21	1650 2702	25
0656 7643	37	0656 8015	39	0658 0765	19	1650 3133	11
0656 7647	11	0656 8017	47	0658 2428	21	1650 4075	21
0656 7659	49	0656 8020	11	0658 2429	21	1650 4077	21
0656 7680	49	0656 8022	33	0658 2441	21	1650 5910	45
0656 7735	33	0656 8022	35	0658 2441	21	1650 5916	45
0656 7735	35	0656 8022	37	0658 2445	21	1650 5919	45
0656 7735	37	0656 8024	45	0658 2445	21	1651 1016	29
0656 7737	33	0656 8025	45	0658 2452	25	1651 1016	31
0656 7737	35	0656 8032	45	0658 2452	29	1651 1017	29
0656 7738	33	0656 8033	45	0658 2453	25	1651 1019	29
0656 7738	35	0656 8336	11	0658 2460	25	1651 1020	29
0656 7741	33	0656 8464	11	0658 2460	29	1651 1021	31
0656 7741	35	0656 8979	45	0658 2461	25	1651 1022	29
0656 7742	33	0656 9162	37	0658 2468	25	1651 1023	29
0656 7742	35	0657 8568	25	0658 2469	25		
0656 7742	37	0657 8568	29	0658 2476	27		
0656 7746	41	0657 8573	31	0658 2477	27		
0656 7897	49	0657 8574	31	0658 2479	27		
0656 7932	33	0657 8579	31	0658 2480	27		
0656 7932	35	0657 8580	29	0658 2481	27		
0656 7981	33	0658 0058	33	0658 2482	25		
0656 7981	35	0658 0082	19	0658 2482	29		
0656 7981	37	0658 0087	21	0658 2512	25		
0656 7985	47	0658 0089	23	0658 2512	29		
0656 7990	43	0658 0090	23	0658 2514	27		
0656 7993	45	0658 0091	23	0658 9015	21		
0656 7994	45	0658 0097	25	0658 9015	21		
0656 7995	45	0658 0097	27	0658 9015	29		
0656 7996	45	0658 0135	23	0658 9632	19		
0656 7997	33	0658 0137	23	1 1012 030 115	49		

The logo consists of the word "DEUTZ" in a bold, sans-serif font above the word "FAHR" in a similar font, both contained within a rectangular border.

Kverneland Gottmadingen  
GmbH & Co. KG  
Hauptstraße 99  
78244 Gottmadingen  
Germany

Tel. (49) 07731 788 0  
Fax (49) 07731 788 353

---

Gültig ab Produktion Nr. (PIN)  
vanaf Produkt identiteitnr. (PIN)  
effective from ident no. (PIN)  
a partir du no d`gident. du produit (PIN)  
a partir de máquina no. (PIN)

**6405 101 -**